

SEPTEMBER 2016

Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



Pathian thu âwihna

- Chanchin Tha puan darh
- Anni leh Keini
- PCW General Assembly Report

Editorial • Mizoram Synod • Lâwrkhâwm • Zawhna leh Chhâna

Editor : Rev. Dr. C. Chawngghmingliana Ph. 2316411(R)
Joint Editors : Rev. P.C. Pachhûnga
 Upa H. Ronghâka
 Upa Prof. R.L. Thanmawia
 Rev. P.B. Mankima
Business Manager : Upa C. Lalbiaktluanga
 Synod Office, First Floor
 Mission Vêng, Aizâwl – 796 001
Office Phone 2324590; e-mail: kristiantlangau@yahoo.co.in

Kum khat lâk man : Rs. 50.00

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office First Floor, Mission Vêng, Aizâwl hriattîr tûr.

Thu chhuahte hi Editor ngaih dân a ni vek kher lo.

A CHHÛNGA THU AWMTE

1. Editorial	1
2. Mizoram Synod	2
3. Lâwrkhâwm	9
4. Zawnha leh Chhânna	13
5. Sermon: (1) Pathian thu âwihna	18
(2) Chanchin Tha puan darh	23
6. Anni leh Keini	28
7. PCW General Assembly report	35
8. Manipura Synod rawngbâwlna	39
9. Sûnna	43

Synod Puipate

Moderator : Rev. H. Lalrinmawia
 Secretaries : Upa H. Ronghâka (Sr.)
 Rev. Lianhmingthanga Sailo (Jr.)
 Finance Officers : Rev. P.C. Pachhûnga
 Rev. H. Remthanga
 Statistician : Rev. R. Lalchangliana
 Sr. Executive Secretary : Rev. Lalramliana Pachuau
 Executive Secretary : Rev. B. Sângthanga

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



KOHRANIN ENGTIN NGE A TIH ZÊL DÂWN?

Editorial

Heti khawpa Mizoten Zu kan chhiatpui tawh hnu pawha a fak mawina thu chanchinbuah leh social media lama hmuh tûr a la awm fô mai hi chu a mak teh e. Chhût chian a ngai. Zu fak mawi thînte hi a lang a pauva zu in an nih loh pawhin tlâng hriat lohva in thîn te an ni chhawk. Tlêm lai deuh va chanchinbuah kan hmuh kha kan la hre reng âwm e. Kan Police chhuanawm tak tak te thihna chhan tam ber kha râl kutah ni lovin zu vâng a nih kha. Nu tam tak hmeithaia siamtu chu râl, mi sual leh suamhmang an ni lo, zu ngei hi a lo ni. Zu hian nupa tâng a thentîr a ni mai lo, rila rahte fahrahah a chantîr. A va pawî êm!

A nih leh, nupui pasal atân, mâkpa/mo atân, thenawm atân, fate thian kawm atân, chhûng khata chênpuî atân, ram hruaitu atân, kohhran hruaitu atân, kohhrana rawngbâwltu atân, fate zirtîrtu atân zu in mi kan duh em? ‘Aw duh e’ tia chhâng an lo awm a nih pawhin khawvâr lam arsi ang maiin an khât pharh ang. Zu in mite pawh hian an nupui/pasal fanaute zu in ve chu an remti mang hauh lo, remtia lo phalrai ta mai an awm a nih pawhin an tam hauh lo vang.

‘Zu hi damdawiah a tha’ tih te, Paula pawhin Timothea hnênah ‘i pum a that loh avângin zu tlêm in thîn ang che’ a tia lâwm tia zu fak mawi an awm thîn. Kan hriat reng tûr chu Doctor hnêna damlo inentîrho hi damdawi atân zu an chawh (prescribe) ngai lêm hauh lo nia maw le, damdawi atân chuan a lo tha chiah lo a ni ang. Damlo chu zu in thîn a ni tih doctor-in an hriat pheî chuan, “Zu in tawh suh” an ti zêl zâwk nia.

Heti ang hi a nih avâng hian kohhran chuan engtik lai mahin zu hi tha a ti ngai lo va, a ti ngai dâwn bawh hek lo. Chuvâng chuan zu in leh zuar te hian an tâwpsan theih nân kohhran chuan hmangaihna nê theih tâwp a chhuah zêl dâwn a ni.



*– Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. Synod-in chhawmdâwlna pe

Tûn hnaia harsatna hrang hrang tâwkte hnênah Synod Relief Fund atangin hetiang hian chhawmdâwlna pêk a ni:

Damlo rethei chhûngkaw pahnih hnênah ₹62,000; quarry chimin a delh hlum chhûngkaw pakhat hnênah ₹20,000; tui tla hlum chhûngkaw pakhat hnênah ₹20,000; thlipui tuar chhûngkaw pathum hnênah ₹22,000; thliin huan thlai a tihchiat chhûngkaw pakhat hnênah ₹2,000. A vaiin ₹1,26,000.

2. PRESCOM

Synod Bookroom chuan July 4–9, 2016 khân Mizoram puma Synod Bookroom Branch zawng zawng leh Churachanpur-a Synod

Bookroom-ah te Reduction Sale an buatsaih a, an bungrua 5% – 80% discount-in hralh chhuah a ni.

Synod Bookroom Reduction Sale hi mipuiin lehkhabu tha leina hun remchângah hmangin an hlut hle thîn a. Sawrkâr office leh kohhran leh mi mal library neite pawhin a hlâwma lehkhabu leina hunah an hmang thîn a ni.

♦ July 26-29, 2016 khân N. Vanlaiphai Distributor Physical Checking neih a ni a, Pi B. Lalthiangi, Foreman leh Nl. R. Lalremruati, Prescom Assistant III-te an kal.

3. Zin

♦ July 4-7, 2016 khân PCI Working Committee leh ZPP Seminar hmangin Shillong-ah Rev. Lalramliana Pachau, Sr. Executive Secretary a kal.

♦ July 8-11, 2016 khân Cachar Tlângram, Kahrwt Bial KṬP Meet hmanpuiin Rev. K. Lalrinmawia, Secretary, SMB a kal.

♦ July 9 – 11, 2016 khân Social Front programme-in Rawpuichhîp Branch KṬP-ah

‘Zu leh Ruihhlo chungchâng’ tih thupui hmangin Dr. Robert S. Halliday, Coordinator, SMB -in hun a hmang.

♦ July 15 & 16, 2016 khân Búngtlâng Pastor Quarters enpui leh Muálchêng Kohhran tlawhin Rev. Lalramliana Pachuaú, Sr. Exe. Secretary leh Rev. H. Remthanga, Finance Officer te an kal.

♦ July 16 & 17, 2016 khân Saitual leh Keifâng Bialah Kristian Chhûngkaw Seminar hmanpuiin Rev. PC Pachhûnga, Executive Secretary a kal a. July 22 – 25, 2016 khân Meitei Presbyterian Church zir Chiangin Rev. Lianhmingthanga, Synod Secretary (Jr) nên an kal bawk.

♦ July 16 & 17, 2016 khân Ramthar Campaign-in Kawrthah South-ah Rev. B. Sângthanga, Executive Secretary a kal a, July 23 & 24, 2016 khân Ramthar Campaign bawkin Kolasib Hmâr Vêng Kohhranah Pu H. Vânlalchhuanga, Supervisor of Schools nen an kal bawk.

♦ July 23 & 24, 2016 khân Ramthar Campaign-in

Bâktâwng Vênghlunah Rev. K. Lalrinmawia, Secretary, SMB leh Pu C. Kâpthanga, O/A te an kal.

♦ July 25-28, 2016 khân IMA Assembly General Meeting, Hyderabad-ah Rev. K. Lalrinmawia, Secretary, SMB a kal.

♦ July 27-29, 2016 khân Presbyterian English School programme in Thanglailung, Phullên, Daido leh Phuaibuang tlawhin Upa DP. Biakkhûma, Supervisor of Schools a kal.

♦ July 29, 2016 khân John William Hospital, Lungleiah meeting-in Rev. PC Pachhûnga, Executive Secretary a kal.

♦ August 1-11, 2016 khân Field Committee-in Arunachal East, West leh North Field-ah Rev. B. Sângthanga, Executive Secretary, Rev. K. Lalhangmawia leh Upa C. Lalnghâkliaana, BEC member te an kal.

4. ATC

July 5, 2016 khân Senate of Serampore College (University) chuan M.Th. results a tichhuak

a, ATC ațanga M.Th. Final Year
ten tha takin an pass a ni.

First Class A- = 7

Second Class B+ = 10

Second Class B = 3

5. Worship Deptt.

♦ July 4, 2016 tlai dâr 4:00
khân Synod School of Music
chuan session thara zirlai nu leh
pate nên inkawm khâwmna, Pi
Zaii Hall, Synod Conference
Centre-ah an buatsaih a, hall
khat tlatin an kal khâwm.
Inkawm khâwmnaah hian
Synod Music School kalphung
leh hma thar lâk dân tûrte
ngaihthlâk a ni a, zawhna leh
chhânna hun hman a ni bawk.

Synod School of Music
hnuaiyah hian Tonic & Staff
Notation, Western Vocal
(Singing), Violin leh Keyboard
(kum 9-13 leh kum 14-18) zina
kalpui mêk a ni a, July thla ațang
khân session thar țin a ni.
Session tâwpah exam buatsaih
thin a ni a, zirlai zîngah Trinity
Guildhall London hnuaiyah exam
duh tân Grade 1 - 8 thleng exam
theih a ni bawk.

♦ July 6 & 7, 2016 khân
Pângbâlkâwnah Music Training

buatsaih a ni a, hemi hmanpui
hian Pu Lalromawia, Senior
Instructor leh Tv. Laldusânga,
Dâm Vêng te an kal.

♦ July 26-29, 2016 khân
Zamuang Bial KṯP
Conductors' Training buatsaih a
ni a, hemi hmanpui hian Pu
Lalromawia, Senior Instructor
leh Upa Lalramliana te an kal.

6. KṯP

♦ July 1-7, 2016 khân South
Asia Christian (SAC) Youth
Network, Youth Leaders'
Training, Nepal-ah neih a ni a,
Pu Vânlalpêka, (Fin. Secretary)
leh Nl. Lalfamkimi, Commt.
member te an kal.

♦ July 8-10, 2016 khân
Phûlungsei Bial Leadership
Training buatsaih a ni a, hemi
hmanpui hian Pu Zonunsânga
Râlte (Treasurer) leh T. Upa H.
Ramnunsânga, Commt.
member te an kal.

♦ July 23, 2016 khân
Bâwngkâwn Bethel Bial
Leadership Training buatsaih a
ni a, hemi hmanpui hian T. Upa
Ngûrhmingliana, Asst. Leader
leh T. Upa Lalrinmawia, Commt.
member te an kal.

♦ July 30 - August 1, 2016 khân Kolasib Hmâr Vêng Branch Diamond Jubilee lawm a ni a, hemi hmanpui hian Upa Zonunmawia, GS, Dr. Lalrotluanga, Commt. member leh Synod Choir an kal.

♦ Central KTP Office-a Synod Hospital Charity Fund Bial hrang hrang 60-ten July 25, 2016 thlenga an theh luh tawh chu ₹1,69,833 a ni.

7. MSSU

♦ July 8-11, 2016 khân Bîlkhawthlîr Bialah Sunday School Zirtîrtu Training buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian Upa Lal̄thahluna Râl̄te, MSSU Asst. Coordinator, Upa Zohmangaiha, Zemabâwk Vêngthar (MSSU Trainer) leh Upa F. Zakhûma, Selesih (MSSU Trainer) te an kal.

♦ July 9, 2016 khân Durtlâng Bialah Sunday School Zirtîrtu Training buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian Pu John Lalhruaitluanga, MSSU Asst. Coordinator, T. Upa Lalrosânga Kawlni, O/A leh T. Upa F. Lalênghluna, Ramhlun Vêngthar (MSSU Trainer) te an kal.

♦ July 15, 2016 zan khân Bethlehem Kohhranah Naupang Sunday School Zirtîrtu Training buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian Pu John Lalhruaitluanga leh T. Upa Lalrosânga Kawlni te an kal.

♦ July 16 & 17, 2016 khân Laipuitlâng Kohhranah Sunday School Zirtîrtu Training buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian Pu John Lalhruaitluanga, Upa K. Vânlalngghâka, Ramhlun East (MSSU Trainer) leh Upa B. Lalhmunliana, Bethlehem Vênglai (MSSU Trainer) te an kal.

♦ July 22 – 25, 2016 khân Mamit Field Vêng Kohhranah Sunday School Zirtîrtu Training buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian T. Upa Lalrosânga Kawlni leh Pu Lalthanchhûnga, Bûngkâwn (MSSU Trainer) te an kal.

♦ July 22 – 25, 2016 khân Kawrthah Bialah Sunday School Zirtîrtu Training buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian Upa K. Zoremsânga, Kulikâwn (MSSU Trainer) leh T. Upa F. Lalênghluna, Ramhlun Vêngthar te an kal.

♦ July 30 & 31, 2016 khân Zuangtui Vêngthar Kohhranah Sunday School Zirtîrtu Training buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian Upa Lal̄thahluna Râl̄te leh T. Upa Lalrosânga Kawlni te an kal.

8. Education

Kumin (2016) April thla thlenga report dânin Presbyterian English School-ah zirlai 26,004, Teaching Staff 1,375 leh Non-Teaching Staff 79 an awm mêk.

9. Kohhran Hmeichhia

♦ July 8 – 11, 2016 khân East Phailêng Bialah Leadership Training & Kristian Chhûngkaw Campaign buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian Pi R. Rêngkhûmi, Pi C. Nuntluangi leh Pi Lalhmachhuani, Commt. Member te an kal.

♦ July 8-11, 2016 khân Fârkâwn Bialah Leadership Training & Kristian Chhûngkaw Campaign buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian Pi Vânrmmawii, Pi Vânlalpâri leh Pi Thangthuami, Committee Member te an kal.

10. Revival

July 5-10, 2016 khân Synod Revival Camping Centre, Neihbâwihah Gospel Camping buatsaih a ni a, Speaker R. Lallungmuana, Hebron Revival a ni. Camp-a lût zawng zawng hi mipa 209 leh hmeichhia 18, an vaiin 227 an ni. Camping-ah hian kohhran pâwl dang mi eng emaw zât an lût a, Aizâwl khawpui chhûng vêng hrang hrang leh Aizâwl pâwn ațangin lût an awm bawk. Bûngkâwn Kohhran Pavalai Pâwlten ei rawngbâwl leh security lam an buaipui a ni.

11. Prison Ministry

♦ July 3, 2016 khân Central Jail-ah hun hman a ni a. Hemi hunah hian Model Vêng Pavalai Pâwlte nêna hman ho a ni.

♦ July 10, 2016 khân District Jail-ah rawng an bawla, inkhâwm hi Rev. Lalvulluaian a kaihruai a, Rev. PC. Vânlalhruaian Pathian thuchah a sawi a, inkhâwm hi mi 51 lai an tling a ni.

12. Campus Ministry

♦ July 12, 2016 khân Apollo School of Nursing-ah Rev. Lalchungnunga, Director-in hun

a hmang a. July 15, 2016 khân Health Worker Training School, Hmunthar, Kulikâwnah hun a hmang bawk.

♦ July 22, 2016 khân Rev. Lalchungnungan MFM Nursing School, Bâwngkâwnah hun a hmang a, July 24, 2016 chawhnu khân Vaivakâwn Kohhran Tleirâwl Inkhâwm (Youth with Christ)-ah Dr. Laldinlana Vârte resource person atâna hmanin hun hman a ni.

♦ July 29-31, 2016 khân Lunglei Venglai Kohhranah Crusade neiin an kal.

13. Mission Board

♦ **Barak Area:** July 6, 2016 khân Manikbond Bial, Medili khuaah ringthar mi 15-te chuan Bialtu Pastor Vânlalliana Sonset kutah baptisma an chang a, Manikbond Bial hian kumin chhûngin ringthar 42 lai an nei tawh a ni. July 10, 2016 khân Kabuganj Bialah ringthar pathumin Pastor Lalmuankima kutah baptisma an chang bawk a. Hêng ringtharte hi kum 2011-a an bialtu Pastor G.S. Ropianga kut lo thlâktu nupui leh a fate an ni a, pa ber hian kum 2014 khân a lo chang tawh bawk a ni.

♦ **Nepal Mission Field:** July 9, 2016 khân Nepal Field-ah ringthar pathum an nei a, ringtu ni tûra intiam mi pakhat an nei bawk.

♦ **Delhi Mission Field:** July 7, 2016 khân Rev. Lalrosiama, Field Secretary-in Fellowship thar, member 100 lai awmna chu kan kohhranah a lâwm lût a. He Fellowship hi ‘Delhi Ishu Darbaar Fellowship’ tih a ni. July 10, 2016 khân Gautampuri Delhi South Bialah ringthar pakuaten Bialtu Pastor P.C. Rohlîra kutah baptisma an chang bawk.

♦ **Assam Mission Field:** Sivasagar Kohhranah ringthar tlangvâl pakhat leh Kristian ni sa tlangvâl pahnihin baptisma an chang a. Tlangvâl pahnihte hi an nu leh pate Baptist Kohhran an ni a, kan kohhranah an inpe nghâl a ni.

♦ Synod Mision Board hnuaiah missionary indaih loh avângin mi 10 lâk thar leh an ni a, hêng mite hian August 3-5, 2016 chhûng khân Utility Room, Synod Office-ah Orientation an nei a, August 14, 2016 chawhnuah Zârkawt Kohhran Biak Inah tirh chhuahna hun hman a ni.

14. Social Front

July 15–18, 2016 chhûng khân Biate Bialah Social Front programme-in Financial Management Seminar buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian Upa Lalzuithanga leh Upa VL Ruala Pachauu te an kal.

15. Choir Conductors Training wawi 21-na khâ a ni

July 15, 2016 (Zirtâwpni) khân Synod Worship Committee buatsaih, riak lûta zaipâwl conductor-te training wawi 21-na chu Pi Zaii Hall, Synod Conference Centre, Mission Vêngah khâ a ni.

Khârna inkhâwm hi Rev. B. Sângthanga, Exe. Secretary i/c Worship-in a kaihruai a, Upa F. Lalremthanga, Worship Deptt. Co-ordinator in inhmêlhriattîrna hun a hmang a, Mizoram Synod Choir leh NI. Ruthi V.L. Muanpuîi, Dâwrpui Vêngtharten Pathian fakna hla an sa a, Synod Music School aţangin piano solo ngaihthlâk a ni bawk. Synod Secretary Upa H. Ronghâkan fuihna thu sawiin Certificate a hlân a, Pu H. Lalrinmawia, Music Instructor-in report a pe

a. Pu Lalromawia, Senior Music Instructor-in lâwm thu a sawi.

Training hi July 12, 2016 aţang khân neih ţan a ni a, Pastor Bial hrang hrang 20 aţangin kohhran tin aiawh mi 57 an tel thei a ni. Training-ah hian music leh a kaihhnawih thil pawimawh hrang hrangte zirtîr ţhîn a ni.

16. Finance Deptt.

July 22-25, 2016 chhûng khân Suangpuilâwn Bialah Accounts Training buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian Tv. Zaihmingthanga, Accountant leh Upa PC Vânlalrova, O/A te an kal.

17. Moderator Programme

Synod Moderator Rev. H. Lalrinmawia chuan hetiang hian hun a hmang:

♦ July 7 – 20, 2016: PC Wales General Assembly

♦ July 30, 2016 (Inrinni)

Zân - Hospital Vêng Kohhran, Thingsulthliah Bial

♦ July 31, 2016 (Pathianni)

Chawhma - Seling Kohhran

Chawhnu - Tlângnuam Kohhran

Zân - Thingsulthliah Kohhran



Assam-ah puithiam na taka sawisak a ni

Assam hmâr lampanga Udalguri District-a kohhran puithiam (priest) pakhat chu tu tih hriat lohin na takin a hliam. Father Sushil John Soren chu hostel naupang an awmna bulhnaia mite tawngtai inkhâwm a neihpui zawha a haw chu chemtê hmangin tu tih hriat lohin a bei a, a kut pahnihah hliam na tak a tuar a ni. Father Soren-a a au vak hnuah a beitu hi a tâl chhia a, damdawi in hnai berah kalpui a nih hnuin Guwahati Neurological Research Center-ah sawn leh a ni. Bishop Michael Akasius Toppo, Tezpur chuan he thil thlang hi a dem thu a sawi a, “He lai biala hetiang thil a thlen wawi khatna a nih avângin min thâwnng êm êm a, hetia puithiam beih a nih maina chhan hi hriat thiam har kan ti a ni,” tiin a sawi. Assam State Commission for Minorities te leh

thuneitute chuan he thil hi an ngai pawimawh hle a, a rang thei ang bera pawl khawihthu hi man chhuah an tum thu an tâl lang bawk.

-CHRISTIAN TODAY

Chhattisgarh-ah Hindu Missionary ni lo luh khapna dân sûtâr tum

Kristian pâwl hrang hrangte chuan Chhattisgarh state sawrkâr chu na taka nawrin Hindu ni lo missionary-te Chhattisgarh ram chhûnga Bastar ram bial an luh khapna dân chu sût târin an ngên a, he khapna dân hi ‘constitution kalh’ a nih bâkah ‘hnâwl/sût ngei târ a ni’ an ti. Chhattisgarh Christian Forum (CCF), Archdiocese of Raipur leh Evangelical Fellowship of India (EFI) te chuan press conference Raipur Press Club-ah an huaihawt a, he khapna dân an dem thu hi an tâl lang.

CCF President Arun Pannanlal chuan he khapna dân hi mi tinin Fundamental Rights kan neih bawhchhiatna a ni a ti bawk. “He lai biala khuate hian Hindu sakhaw missionary ni lote

chu Chhattisgarh Panchayat Act 1994 section 129(G) hmangin an khap a. He Act hi India constitution kalh a nih bâkah, sût a ni ngei tûr a ni” tiin a sawi bawk. He dân hmanna khua Sirisguda-ah chuan Kristian 52-te chu beih leh sawisak an nih thu a târ lang bawk. Sawrkârin an duh dân anga hma a la lo a nih chuan court-ah hial kal an tum thu a sawi bawk.

Thla ruk vêl kal ta aţang khân he lai Bastar ram bial chhônga thingtlông khua 50 chuangte chuan he dân hmang leh Vishwa Hindu Parishad (VHP) te hma lâkna chak tak avângin Kristian missionary-te luh leh rawngbâwl an khap tawh a, Kristian khua thenkhatte chu he dân hman a nih aţang hian ration pawh an dawng tawh lo a ni.

-CHRISTIAN TODAY

Gang of Christ

Catholic puithiam pakhat Jose Luis Guerra chuan Monterrey, Mexico hmunah gang-ho zînga rawng a bâwlinaah gang member-te chu ‘Gang of Christ’ pâwl zawm

tûrin a sawm thîn a ni tiin The Christian Examiner chuan a târ lang.

Hêng lai hmun hi hmun râlti leh hlauhawm tak a ni na a, Guerra hian a hlau chuang lo va, amah hi pa lian tak ni mah se ‘Hmangaihna in ka khat’ a ti a ni. Gang member hlui missionary-a inpe ta 15-te nên hêng lai hmuna hmeichhia emaw mipa emaw an hmuh apiang hnênah Chanchin Tha an hrilh thîn a ni.

Gang member-ten Krista zui tûra an inpêk tawh chuan gang nun hrang hrang rûkruk, suahsual rawngbâwl, mi dang sawisak te leh tualthah thleng pawhin an bânsan a ngai tawh a ni. Guerra missionary hna thawk duhte chuan inbuatsaihna hautak zet ni thum chhung camp-ah eng vânga Krista zui duh nge an nih inen chianna hun an hmang a, chumi zawh chuan missionary training-in kâr sarilh chhông hun an hmang leh thîn a ni.

Training an zawh hnu chuan lawmna hun hmangin ‘Gang of Christ’-ah an lâwm lût a, Bible an pe bawk thîn a ni.

-CBN NEWS

Hindu kulmûkten Jharkhand Kristiante thahah an vau

Jharkhand state-a Hunter thingtlâng khuaa Kristiante chuan police leh Hindu kulmûkte aţangin vauna leh tihduhdahna an dawng ve ve a ni. Police-te hian inkhâwm an phalsak lo va, chutih laiin Hindu kulmûkte hian thahah an vau bawk a ni.

Pastor Sanjay Kumar Ravi-in Morning Star News a hrilh dânin, “Nasa taka kan sawisak hnu pawha Kristianten Isua Krista an la biak reng tho avângin kan that dawn a ni” tiin Hindu kulmûkte hian an vau thu a sawi a ni

International Christian Concer-in a report dânin Kristian parukte chu an khu aţangin an man a, an tawn beh bâkah an vaw nasa hle bawk a, Isua Krista chu be tawh lo tûrin an vau bawk a ni. He lai hmuna an kohhran hruaitu pakhat Rev. Akash Nandi chuan tihduhdahna nasa tak tuar mah se Kristiante hian an rinna hi an thlah phal chuang lo a ni a ti

bawk. Kohhran hruaituten police hnêna an chung a thil thlengte an report chuan awmzia a nei lo hle a, Isua an biak avângin pawisa chawitîr tumin an lo vau lêt zâwk a ni.

-CHRISTIANPOST

ISIS-te chêtna avânga chhiat mai hlauhawm Zâwlnei Nahuma thlân

Assuria lal ram tlûkchhiat tûr thu puang lâwktu Zâwlnei Nahuma thlân hi Kristian khaw pakhat Al Qosh hmuna Synagogue chhûnga awm a ni a. He Synagogue hi Kristian chhûngkaw pakhatin vêngin an enkawl m êk a ni. Juda mi tşenkhatten kum kal ta v êl aţang khân he thlan hi an tlawh tşin a, chutih rualin he lai ram bial chhûng v êl hi ISIS-ho chêt tlatna hmun a nih avângin an tihchhiat mai hlauhthâwnna a awm a ni.

Sherd Mamsani, Judate aiawha Kurdish Regional Government in Iraqi Kurdistan’s Ministry of Endowment and Religious Affairs-a ruat thar chuan he Zâwlnei Nahuma thlân hi theihtâwp chhuaha vên him leh vawn tşat a nih theih nân hna a

thawk mêk a ni. “Kurdistan hmuna hmânlai thil hlui pawimawh leh hlu tak takte hi thil hlui vêng ṭha pâwl hrang hrang, a bîkin United Nations te, UNESCO te leh KRG-ten an theih dân ang anga min vên himpui tûr leh vawn ṭhat a nihna tûra hnathawka min pui tûrin ka ngênin ka sâwm a ni,” a ti. A sawi zêlnaah, “A bîkin he Zâwlnei Nahuma thlân vên him hna hi kan zavaia mawhphurhna a ni a, a vên himna tûr sum leh pai kan phûl lo va, khawvêl hian Iraq sawrkâr hian hmânlai thil hlui hmun pawimawh tak tak Iraq leh Irana awm te hi a tichhe nasa tawh êm êm a ni tih hi hria se kan duh ber pakhat chu a ni,” a ti bawk.

A m a h e r a w h c h u ,
UNESCO in Jerusalem Post a
hrilh dânin anni chuan eng mah
tih theih an nei lo va, a chhan
chu Kurdistan hi ram (country)
a nih loh vâng a ni.

-BREAKINGCHRISTIANNEWS

Muslim ṭhalaiten inkhâwm lai bei

Nigeria hmâr lama Niger
State-a Catholic te chu

Zirtâwpnia inkhâwmna hun leh
Pathian biakna hun an hman ve
avângin Muslim ṭhalaiten an bei
a ni. An inkhâwm lairawn beitate
hian Zirtâwpni chu Muslim
inkhâwmna ni bîk a nih thu leh
Kristiante chu Zirtâwpniah
inkhâwm lova Pathianniah
chauh inkhâwm tûr an nih thu an
sawi. Mita hmutute sawi dânin
hêng Muslim ṭhalaiten hian police
lo thlen hmain Biak In kawngka,
tukverh leh Biak In chhûng
bungrua chi hrang hrang an
tihchhiat thu an sawi.

Rev. Fr. Luka Sylvester
Gopep, Diocese Vicar-General
chuan he thil hi chawhnu dân
vêla thleng a ni a. Muslim ṭhalai
za rual vêlin Jumu'ah (zirtâwpni
ṭawngṭai) an zawh hnuin
Mosque aṭanga lo kalin bangah
te an lâwn liam a, Biak Ina thil
awm zawng zawng deuhthaw an
tihchhiat thu a sawi a ni. Biak In
vêngtu pawh na takin an sawisa
a, hmeichhia lo ṭawngṭai mêkte
pawh an hnawh darh vek bâkah,
he lai hmuna Pathian thu zirlai
pakhat lo awm pawh an sawisa
bawk a ni.

-OPENDOORSUSA



H. Lalthankhûma, Chhînga Vêng East zawhnate

Z.1. *Matthaia 11:12 thuah ‘Vânram chu a bei vakten an pâwng lâk thîn’ tih hi eng nge a awmzia? Vânram hi a pâwng lâk theih rêng em ni?*

Ch. He lai thu hi Mizo Bible Lehlin Thar (CL) chuan, “...vânram chu an bawh huai huai a, a bei vakte chu an lût thîn” tiin a dah a. Luka 16:16-a “..chumi achinah chuan Pathian ram Chanchin Ṭha hi an hril a, mi tin an lût lui thîn” tih nên pawh a awmzia a inang hle. ‘Pathian thua mi hrât khawkhêng leh hrât lâka chhel taka Isua hnung zui tlatte chu an hlawhtling nge nge thîn’ tiin ngai ila kan ti sual lêm lo ang a.

Z.2. *Nilai leh Beihruai Thupui bua Bible châng chhiar tûr a rawn târ lan hi Puitling SS-a chhiar tûr Bible thu a rawn ziah chhuah ang hian rawn ziah chhuah ve a va ṭha ve.*

Ch. Puitling SS zirlai bua Bible chhiar tûr zeh tel tûr tih hi 1980 kuma Synod Inkhâmpuiin a rêl a ni a (1980 Gen 26). Nilai leh Beihruai Thupui bua Bible châng chhiar tûr a rawn târ lan zeh tel ve thu hi Synod-in a la rêl loh avângin zeh tel ve rih loh a ni a. Zeh tel ve kan duh chuan Synod Inkhâmpui thu thu a ni e.

Z.3. *1 Timothea 2:1 thua ‘A tîr berin thil dîl ṭawngṭaina te, ṭawngṭaina hrim hrim te, ṭawngṭaisakna te, lâwm thu sawina te mi zawng zawng tân siamsak tûrin ka fuih a che’ a ti a, heta ‘ṭawngṭai hrim hrimte’ a tih hi eng nge ni ang?*

Ch. Thil dîl ṭawngṭaina te, ṭawngṭaisakna te, lâwm thu sawina te hi ṭawngṭaina chu an ni vek tho tih hre phawt ta ila. Chûng bâk zawng zawnga Pathian kan pâwlina leh inkawmna kha **ṭawngṭaina hrim hrim te** a tih hi chu ni mai âwm tak a ni.

Upa R. Sâptâwna, South Sabual zawhnate

Z. *Tûnlaia Zoramthar thu tlângaupuitute hotupa Rev.*

Dr. Zaichhâwna Hlondo chungchâng leh kohhranin a dawnsawn dân tûrah hêng a hnuaia mite hi min han hrilh teh?

(1) Zaichhawn hi eng kohhranin nge nemnghet?

(2) Nemngheh a nihna (ordination) hi PCI, Mizoram Synod-in a pawmpui em?

(3) A awmna tualchhûng kohhran hian pulpit rawngbâwltuah an hmang em?

(4) Synod hnuaia pensioner a nih dân hi eng ang nge?

(5) Kan kohhran member, hetiang a kohhran dangin an serh leh sâng khawih tûra an lo nemngheh ve maite hi engtin nge Synod-in a ngaih?

(6) Hetiang zirtîrna danglam deuh kengte pulpita rawih hi fîmkhur deuh a ngai em?

Ch. I zawhna hi a mal tê tîn, tawi tê tîn chhâng mai ang aw:

(1) Anemnghettu kohhran kan hre lo, amah a Chiang ber ang.

(2) Mizoram Synod-in a la pawmpui rih lo chu a nih hi.

(3) A awmna tualchhûng kohhran pulpit rawngbâwltuah an hmang lo.

(4) Short Service (Voluntary) Pension-in a kal.

(5) Kum 2013 khân hetiang thil hi Synod inkhâwmpuiin a lo rêl tawh a. I hriat duh âwm chin chauh târ lang ila: Kan Kohhran mi, kan remtihna la hmasa lova Pâwl dangin an ordained-te chu an ordination pawm loh ni se.... Kohhrana an hming ziah dân leh lam dânah pawh ‘Reverend’ tih an ni lo vang.

(6) Zirtîrna danglam deuh kengte pulpita rawih thuah kohhrante fîmkhur hle tûr a ni.

F. Vânthuama, Mission Vêng zawhna

Z. Kan kohhran Hla Bu No. 301-na ‘Ni thenkhat tui mâmin khua a thiàng fo’ tih châng hnihna, tlar khatna leh hnihna ‘Tuia lungpui dorûk awm hnem kan hria, Chumi lungte chuan lawng tam tak a su chhia’ tiha a tlar hnihna ‘chumi lungte chuan lawng tam tak a su chhia’ tih lai tak hi a dik thei lo tlat a ni. Lawng te hian lung an su chhe lo va,

lungpui dorûk hi tuiin a chim pil avângin, lawng kal vêl hian an hmu thei thîn lo va, lung chu an su ta vak zâwk thîn a ni. He lai thu hi a sâp tawng lam ka hre ve lo va, hria pawh ni ila lungpui zâwkin lawng a su chhe thîn, tih chu a nih ka ring chuang lo va. Pu Zosâpthara hian a tvisual palh ngei a nih ka ring. Pu Zosâpthara meuh kutchhuak âtân chuan ka ui tlat a ni. Châng hnihna, tlar hnihna hi lawng hian lungpui an su thîn zâwk a ni, tia siam that ngei tûrah ka ngai a, chuti lo chuan lungpui dorûk zâwk hian lawngte hi an su chhe thîn tiin kan ngai hlen hlah dah ang e.

Ch. Irawn sawi hi a dik khawp mai. A sap tawng lam han en pawhin, “Tuia dorûk awmna hmunah, Thlipui a lo tleh a, tui fâwn sosâng chu a inhlap thûm dup dup a, a rûm vung vungna hmunah, lungpui hlahhawm a intlar bûngna hmunah thîrchakai kan nei em?” tih ang vêl a ni a, a fiah tehchiam chuang lo. Pu Zosâpthara hun lai khawvêl kha

han thlîr kîr ila, sâp pachal, puitlin tawh hnua Mizo tawng zir chawp khân, a thiam ang tâwka a lehlin a ni a, a su lo tûr zâwk a han suttîr tlat te pawh kha a tihsual palh ai mahin a thiam tâwka ngaihsak mai tûr a ni dâwn lâwm ni? Pu Zosâpthara hian lehlin pahin a phuah rem a, mi rilru cho chhuak zâwngin a dah rem bawk niin a lang a, a fakawm hle zâwka ngaihsak mai ang hmiang.

**T. Upa C. Vânlalhruaia,
Tlabung zawhna**

Z. Kohhran inrêlbâwlina (2006), Rev. Z.T. Sângkhûma zia kah khân ‘Preaching Station chuan anmahni pualin Bial Treasurer-ah sum an chhûng thei’ tiin a zia k a (p.45). Nilai leh Beihruah thupui (2013), Rev. H. Remthanga zia kah khân ‘Preaching Station chu a dintu tualchhûng kohhran enkawlina leh inrêlbâwlina hnuaia awm a ni a, inchhiarna leh thawhlâwm pawh a hranga kalpui lovin a enkawltu tualchhûngah a bet mai a, Branch Church erawh chu inchhiarna leh

thawhlâwmah a hranga dah a ni' tiin a ziaak a (p.93). An ziaak dânah hi chuan a inkalh niin a lang a, tânah hian a eng zâwk hi nge kan kalpui dân tûr ni ang?

Ch. I zawhna hi zawhna âwm tak a ni e. A chungah kan Pastor senior te pahnih lehkhahu ziaak khi a ziah hun lai hi a inang lo va, an ziaak hun lai chuan a dik thei ve ve tiin chhâng phawt ila. Kan dân puiah leh Synod rorêlah hian Preaching Station leh Branch Church ten Pathian ram thawhlâwm Synod lama an pêk luh dân tûr hi Chiang taka sawi a awm lo niin a lang. Tûna kan kal mêk dân nia lang chu: 'Preaching Station leh Branch Church te hian Form C. hmangin Bial Treasurer-ah (Kohhran puitling tih dân ang chiahin) an chhâng lût ve mai tshin.'

R. Tlângkhûma, East Phailêng zawhnate

Z.1. *Kumin Puitling Sunday School zirlai 10-na, then thumna Israel thar tiha tlar lina 'He Pathian hriatna dik leh mihring chhûngril lam nun siam tharna hmang chauh hian an rama thil tha lo thleng*

thîn kha a thleng nawn leh tawh lo vang" tih hi a ziaak dân aţang hian thil duhawm lo thleng thîn thleng nawn tawh lo tûr a ang hle mai a, 'thil thalo' 'duhawmlo' tia ziah ni se a dik zâwk lo maw, thil tha lo thleng thîn tia ziah hi chuan a thu kawh malsâwmna lo thleng thîn kha thleng nawn lo tûr a kâwk zâwk deuh lo maw?

Ch. I rawtna hi rawtna âwm tak a nih rualin Mizo ţawng ziah dânah hian thil ni lo lam sawina atâna 'lo' tih hi a hmaa thu nên ziah zawm loh tûr a ni a, **thil tha lo** tia zirlai bua kan hmuh ang hi a dik zâwka ngaih a ni e.

Z.2. *Inkhâwm bân dâwna Pastor leh ordained te malsâwmnain min tshin ang tih thîn kha tânah chuan malsâwmna sawi tshin sâwm an awm leh thîn a, a dik lo a ni lo maw? Bible lehlin tharah Luka 24:30-ah pawh hian Lal Isua hi malsâwmna sawiin chhang a phel a, a sem tih a lo lang bawka. Malsâwmtu a ni a, tûna malsâwmna, ordained-ten an hman ţawngkamte hi a inang vek*

bawk si lo va, sawi tih hi chu a dik lo a ni lo maw. Isua phei chu malsâwmtnu, malsâwmna petu a ni a, a sawitua puh phei hi chu dik lo hualah ka ngai a, eng nge i ngaih dân?

Ch. ‘Malsâwmnain min tîn ang’ tih leh ‘malsâwmna sawi tûrin kan sâwm ang’ tih hi kan hmang ve ve a. A dik zâwk leh dik lo zâwk thlan kher tûl lovah ngai ila, inhnial theih tak a nih avângin. A sâp tawng lamah chuan ‘to pronounce benediction’ tih a ni a, **sawi** tih lam hi a kâwk zâwk mah nghe nghe.

Upa Lalawikûnga, Armed Vêng South zawhnate

Z.1. *Kristian Hla bu No. 64-na, a thunawnah khân ‘Ka sual zawnz zawnz aman min tlâksak’ a ti a. A man pawisa nge, amahin tihna ni ang?*

Ch. He hlaa **aman** tih hi **ama’n** tih tûr a ni a, a awmzia chu **amahin** tihna a ni e. **Aman** tih hi **amahin** tih lam tawi a ni e.

Z.2. *Isua hming hi kan sawi lar tawh a, Mizo tawng emaw ka lo ti tîn a. Kan mi thiamten Hebrai tawng an ti a, Mizo tawnga an han leh chhuah*

phei chuan Isua tih chu ‘Chhandamtu’ tihna a lo ni a. Isua tih hi Mizo tawng chuan a lo awm lo a ni maw? Hebrai tawng hi kan tawm em ni?

Ch. Isua hming zia k dân hi hnam a hran ang zêlin a hrang a nih âwm hi maw. Hebrai chuan *Yehoshua* an ti a, Grik tawng chuan *Iesous* an ti a, Latin chuan *Jesus* an ti a, English chuan *Jesus* an ti a, Mizo tawng chuan *Isua* kan ti ve thung. A Chiang thei mai ang chu maw.

Z.3. *Pathian chhandamna hi rinnaa dawn tih a nih laiin, a tawp thlenga tuar peih apiang chu, chu mi ngei chu chhandam a ni ang, a lo ti leh si a. Tuar hlawh thil tih a ni thei em?*

Ch. Tuar hlawh thil tih lam ni lovin, ‘chhandamna hi rinnaa lo dawngtu chuan a tâwp thlengin chhel takin a tuar tûr a ni’ tih a sawi uarna mai a ni e.

Z.4. *Pathian hi mipa tia ziah hi ka la hmu lo va, a hming bulah Pa a ni nghal a, mipa tih kher chu a timihring zo em ni ang le?*

Ch. Pathian hi mipa a ni tih ziah lan kher hi a tûl lêm lo ve.



PATHIAN THU ÂWIHNA (1 Sam 15:22; Lk 22:42)

*Rev. Malsâwmdawngliana
Dehradun*

Thuhmahruai

Kum 2015 leh 2016 chhûnga Synod Pastoral Ministry thupui thlan chu ‘Thu âwihna’ tih a ni a; hei hi Mizoram Synod huam chhûnga thuhritlu (Pastor leh Upate, etc.) chuan kan uar lam ni tûrin inkhâwmpui chuan min beisei a ni. ‘Thu âwihna’ hi thlarau leh taksaa ringtute mamawh vek a ni a, a tel lo chuan Pathian leh a kohhran rawngbâwl hna pawh thawh tak tak theih a ni lo.

Tûnlai hunah hian mi kan fingin thil kan hre tawh a, thu âwih mai pawh hi harsa kan ti ta deuh em? Mahni chauh inngaihtuahna aţang chuan mi dang ngaihsakna tak tak a awm thei meuh lo; a lo awm a nih pawhin mahni hlâwk vena tûr kha a hnuk ber a ni duh khawp mai. Lal Isua inngaihtlâwmna zia Philippi 2:5-8-a lo lang leh, amah ngeiin, “...mahni hrehawm pawisa lovin...” (Mk 8:34) a tih ang te khân ngaih ropui a hlawh ta lo deuh niin a hriat theih.

Tin, mihring dikna chanvo humhallhna te pawh hi mi dang tâna kan inpêkna tûr lam hawia kalpui tûr ni âwm tak a nih laiin, mahni hmasialna hmanruaah kan hmang ta zâwk em? Kan awm dân, kan nihphung leh duh zâwngte chu Pathian thu aţanga intihdik leh insiam rem aiin *human right* hmanga thiam inchantûr leh insawh ngheh kan tum ta zâwk mah mah niin a lang thîn. A tawi zâwnga kan sawi chuan, chapona leh mahni

hmasialna avângin Pathian leh a kohhran thuneihna pawh zawm mai harsa kan ti ta niin a lang.

Tûnlai khawvêl hmasâwnna, changkâna leh ngaih dân thar lo chhuakin kan nun a ei chhoh mêk lai hian kohhran mite tân pawh kal dân tûr hriat thiam a harsat châng a awm thîn. Kan Pastoral Ministry thupui atâna thlan a nih chhan tak pawh hi min siamtu leh min dintu, hmangaihna tâwp nei lova min

hmangaihtu kan Pathian thu leh; Pathianin a aiawh tûra khawvêla a dah, a Fapa Lal Isua thisena a din, a kohhran bâkah nu leh pa leh ram rorêltute thu awih mai kan harsat ta deuh hi niin ka ring.

Thu âwihna (Heb. *samabe*, Gk. *hypakauo*, Eng. *obedience*) tih hian a kawh chu ngaihven, ngaihsak, bengkhawn (hearken to) a ni. A awmzia ber nia lang chu thupetu/thuneitu thuneihna leh ropuina hriatnain min hneh avânga a thu ngaihchân leh a thu kan hriat zawm hi a ni (NBD 2.Ed).

1. Thu âwihna - Thuthlung Hluiah

Thuthlung Hluiah lamah chuan Pathian thu âwih chu ‘miin Pathian aw/thu a hriat chu thupêk anga a pawm leh, a taka chantîr tûra ke a pên nghâl’ angin târ lan a ni ber. Hei hi Abrahama nunah te, Nova lawng tuk chungchângah te leh zâwlnei te, rorêltute leh Pathian mi ropuite nunah kan hmu a ni. Tin, Thuthlung Hluiah chuan Pathianin a mite thu âwih tûra a phûtna langsâr tak pakhat chu, ‘a duhsakna/malsâwmna an channa tûr’ a ni thîn (Ex 19:5

etc). Tichuan, Pathianin dân leh thupêk zawm tûr a pêkte chu an zawma Pathian duhsakna leh malsâwmna an chan theihna tûra ‘khawngaih thilpêk’ an dawn a lo ni (Jer 31:33; 32:40; Eze 36:26 etc). Hei lo hi Pathian duhsakna dawn theihna kawng dang rêng a awm lo niin a lang.

Tin, Thuthlung Hluiah inthawina khân a tum ber chu Pathian lalna puan chhuahna leh a thâtna avânga lâwm thu sawina niin a lang baw. Pathian lalzia puan chhuahna leh a hnêna lâwm thu sawina ropui ber chu ‘Thu âwihna’ a ni ang. Inthawina an hlan thîn zîngah hian sual vânga inthawina (tihipalh/hriat loh avânga tih sual thawina) hi thu âwihna nêna a inkungkaih thui bîk hle a. Hei hian Chiang taka a târ lan chu a tisual palhtu khân a hriat chhuah vele pawi a ti a, a inchnhâr avângin inthawina a hlan thîn a ni. Hemi chungchângah hian lal Saula pawh a che sual a; hre reng chung a tihsual chu pâwnlawi tak leh a langa mawi maia thawi a tum a, Pathianin a pawm lo (1 Sam 15:10ff). Pathianin inthawina dân a siamah khân a duh ber chu ‘thu âwihna’ tho niin a lang.

2. Thu âwihna - Thuthlung Tharah

Thuthlung Thar lam kan en chuan Pathian thu âwihna sawi fiahna tawngkam pawimawh tak kan hmu a, chu chu ‘rinna’ a ni a. Miin Pathian a ring a nih chuan a thu a âwih tûr a ni tihna a ni âwm e. Matthaia 9:1-8-a Lal Isuan zeng a tihdam tum khân, “Tho la, i mutna kha la la, i inah haw rawh,” (Llt) a tih khân, Lal Isua a rinna chu thu âwihnain a puang chhuak a, damna a chang ta niin a lang. Tin, Luka 19:2-10-a kan hmuh angin Zakaia pawh khân Lal Isua a rinna chu thu âwihnain a ni. Pathian thu a lo hriat tawh sa chu a zâwm a, a takin a lantîr nghâl a, chhandamna a lo chang ta a ni kan ti thei ang.

Tirhkoh Paulan rinna chungchâng a sawi zawng zawng kha Pathian thu âwihnaa tihfamkim tûr lam hawi vekin a sawi a. Tin, Jakoban rinna leh thiltih chungchâng (Jak 2:14ff) a sawi pawh hian a tum ber nia lang chu ‘thu âwihna’ tho a ni.

A tawi zâwngin Thuthlung Tharah chuan chhandamnaah te, ringtu nun kal zêlnaah te leh rawngbâwnaah te hian Pathian

kan rinna tihfamkima a lo awmna chu ‘thu âwihnaah’ zêl a lo ni. Hebrai bung 11-a rinnaa fak hlawhte chanchinah pawh khân a thupui ber chu Pathian thu an âwihna baw kha a ni (Heb 11:1-38).

Tin, Tirhkoh Paulan pâwnlawi maia intisakhawmi, Pathian thu âwih duhna tak tak nei khawpa Pathian rinna nei lote a demna thu hi kan inen fiahna tûr a ni ang. “Pathian ngaihsak anna an nei ang a; nimahsela, a thiltihtheihna chu an âwih lo vang,” (2 Tim 3:5).

3. Thu âwihna - keini hunah

Thuthlung Hlui huna miten Pathian thu an âwihna leh dân an zawm hrâm hrâmna chhan chu Pathian duhsakna leh malsâwmna an dawn theihna tûr leh Pathian hmaa an felzia lantîr an duh vâng a ni kan ti thei ang (Rom 9:31-10:3). Thuthlung Tharah erawh chuan Pathianin a phu loh tawp hmangaihna leh khawngaihna a pêk a chung a lâwmna avângin miin Pathian thu a âwih thung (Rom 12:1f). Keini huna Pathian thu kan âwihna tûrah hian Pathian leh mi mal inkâr bîk thil a awm laiin, Pathianin a aiawh tûra a din leh

ruat thuneihna (established authority) nêna kan inkungkaihna a awm baw.

(1) Ringtu mi mal leh Pathian inkungkaihnaah:

(a) *Thianghlimnaa Pathian ang tûr kan ni:* Hei hian pâwn lam lan dâna thianghlimna hi kâwk tho mah se, a tum bul tak chu ‘thinlunga thianghlimna’ niin a lang. ‘A kotu che u a thianghlim angin nangni pawh in chêtzia zawng zawngah lo thianghlim zâwk rawh u. Nangni in thianghlim tûr a ni, kei ka thianghlim si a,” a ti (1 Pet 1:15,16).

(b) *Inngaihtlâwmnaa Lal Isua ang tûr kan ni:* Hei hian Pathianin tih tûr leh mawhphurhna a pêk apiang lungawi tak leh lâwm taka thawk thei tûr khawpa Pathian tîhna nei tûrin min phût; kan Lal Isua ngei pawhin chutiang rilru chu a pu a ni (Phil 2:5-8). Inngaihtlâwmna hi a lehlam zâwnga kan sawi chuan ‘helna leh phuba lâk duhna/tumna tel lo nun’ a ni kan ti thei baw ang (Mt 5:38-42).

(c) *Hmangaihnaa Lal Isua an:* Pathian thuin min beiseina hian inhmangaih tawn tûrin min phût a; hei hi mihring famkim lo

leh chak lo hian harsa kan ti tîh. Kan mihringpuite kan hmangaih theihna kawng hmasa ber chu ‘a t̃ha ber duhsakna’ hi a ni âwm e (Mt 5:43f). ‘Thupêk thar ka pe a che u, inhmangaih tawn rawh u; keiin ka hmangaih che u angin nangni pawh inhmangaih tawn rawh u,’ (Jn 13:34).

(2) Pathian ruat thuneitute lakah:

(a) *Nu leh pa, chhûngkuuaa thuneitute:* Pasalin ama nun chân hial huam khawpa a nupui a hmangaihnaah Pathian thu a âwih a lo ni. “Pasalte u, in nupuite hmangaih rawh u, Kristan kohhran ho a hmangaih a, an aia mahni a inpe ang khân,” (Eph 5:25). Nupuiin pasal thu a âwih hian pathian thu a âwih a lo ni. “Nupuite u, Lalpa hnêna in intulût ang hian mahni pasalte hnênah intulût rawh u,” (Eph 5:22). Faten Pathian thu an âwihna tûr hmasa ber chu nu leh pa thu âwih zêl hi a ni phawt mai. “Naupangte u, Lalpaah chuan in nu leh in pate thu zâwmrawh u, chu chu thil dik tak a ni” (Eph 6:1).

(b) *Kohhran leh kohhrana thuneitute:* Kohhran hi famkim tûra din ni mah se, a chhûnga awmte hi kan la famkim lo thung;

chutiingin kohhran hruiatute pawh an ni. Amaherawhchu, kohhran hma lâknah te, chanvo leh mawhphurhna inpêk thua te kohhran committee, Pastor leh Upate thu âwih mai harsa kan ti thîn hi chu a tha lo. Pathian thu âwih lohna a ni. “In hotute thu âwih ula, an thu thuin awm rawh u. Mutmu pawh tuah thei lovin in thlarau nun an vên sak che u a, Pathian hnêna in chungchâng sawitu tûr an ni. An thu in âwih chuan him takin an thawk ang a, in âwih loh chuan hrehawm ti takin an thawk ang, chu chu in tân a sâwt hek lo vang” (Heb 13:17). Kohhran thu âwih hi Pathian thu âwihna a ni.

(c) *Ram rorêltute*: Ram rorêlnain tih tûr leh mawhphurhna min pêkte thu âwih leh thahnemngai taka tihhlawhtlin tum ve ngei tûr a ni. Sawrkâr hnathawkin thahnemngai taka thawh te, sawrkâr tanpuina leh chhawmdâwna rinawm taka hman te, chhiah tha taka pêk te leh sawrkâr hma lâkna jawiâwm zêl te hi ringute tih tûr a ni. Kan Lalpa ngeiin, “...Kaisara thil chu Kaisara pe ula, Pathian thil chu Pathian pe ta che u” a ti (Mt

22:21). Kohhran chuan rorêltute hi Pathian ruat an ni tih kan pawm. Party ruih chilhna avânga a pâwng a taka rorêltute sawisêl emaw, fak emaw tum hrim hrimna hi a felhleh ve ve thei. Pathian thu chuan, “Mi tinin an chung a rorêltu thu an âwih tûr a ni. Pathian ruat lovin rorêltu an awm thei lo; tûna rorêltute pawh hi Pathian ruat an ni asin. Tichuan, rorêltu dodâl chuan Pathian ruat a dodâl a ni, dodâltu chuan ama chungah hremna a thlentîr ang” (Rom 13:1 ff) a ti mai a ni.

Amaherawhchu, Pathian ruat rorêltuten Pathian leh a thu pawisakna leh zahna nei lo lêka ro an rêl hun a lo thlenin Pathian mite chuan kawng zawh tûr Chiang sa kan nei. Petera leh tirhkohten, “Mihring thu aiin Pathian thu kan zâwm zâwk tûr a ni...” (Tirh 5:29) an lo tih tawh ang khân.

Tlângkawmna

Thu âwihna chungchâng kan sawi apianga zawhna lo awm thîn chu, “Tu thu nge?” tih hi a ni. Kohhrante hian mi mal leh a huhova kan nunah ‘Pathian thu kan âwih zêl em?’ tih hi kan inen fiahna lo ni fô rawh se.

CHANCHIN ȚHA PUAN DARH

Marka 16:15-18; Luka 4:43

- Upa DP Biakkhûma
Synod Office

He khawvêlah hian kohhran hrang hrang kan awm a. Mizoram chhûngah ngei pawh hian kohhran pâwl hrang hrang kan Țahnem ta hle mai, sawmriat chuang lai awma sawi a ni. Kohhran Thianghlim, Isua Krista Kohhran (a sen/a vâ), Sabbath, O (zero) tih thlengin kan awm a. BBC (Bible believing Church/Bru Baptist Church) te pawh kan la awm zêl a ni âwm e. Kohhran tam tak lo pian chhuahna chu Chanchin Țha avâng ni lovin, lungruahna Țat tâwk loh vâng te, lugawi lohna vângte leh thuneihna duh luat vâng leh chanvo Ța chan duhna vâng te, Inkaihhruaina Dân mumal neih loh vâng leh ngaih theih lohna vâng te niin a lang. Kohhran hrang hrang kan awm ang bawkin kan buaipui ber pawh hi a inang lo va, Chanchin Țha kan tih pawh hi a thuhmun lo fo niin a lang bawk. Chuvângin, Chanchin Țha kan tih hrim hrim pawh hi sawi fiah deuh chu a Țul niin a lang.

1. Chanchin Țha chu eng nge ni le?: Kan sawi tâk ang khân kohhran hrang hrang kan awm a, kan naihtuahnain a phâk chin leh kan Pathian thu man fuh thiam dân a inchen lo ang bawkin kan rawngbâwl dân leh Chanchin Țha buaipuia kan buaipui Țhin pawh hi a inang lo nuaih mai a. Chuvângin, Chanchin Țha tih thu hrim hrim hi hetiang deuh hian i han sawi fiah hmasa teh ang.

1.1 Zâwlnei Isaia sawi dân: Lal Isua Krista lo pian hma kum

700 hma lam daihah khân Zâwlnei Isaia chuan khawvêl Chhandamtu Lal Isua lo pian tûr thu leh khawvêlin Chamchin Țha a dawn tûr thu a lo sawi lâwk daih tawh a. Zâwlnei Isaia sawi zawng zawngte hi sawi vek a Țul lo vang a, hetiang hian tlêm lo târ lang ila.

♦ Mi, thim hnuaia kalte chuan êng nasa tak an hmu ta; thihna hlim rama awmte chungah ngei chuan êng chu a lo êng ta (Is 9:2).

♦ “Kan tân naupang a lo piang a, fapa pêkin kan awm ta a.

Rorêlna chu a kokiah a chuang ang a, a hmingah chuan Maka, Remruattua, Pathian chaka, Chatuan Pa, Remna Lal an ti dâwn si (Is 9:6).

= Jesaia bul ațangin chawrno... Lalpa hriatnain a khat zo vek dâwn a ni (Is 11:1-9).

= Thuhnuairawlhte hnênah Chanchin T̄ha ...an nih theih nân (Is 61:1-3).

1.2. Zâwlnei Mikan a sawi dân: Nang Bethlehem, Judai rama mi, Judai khawpuite zingah i tê ber tawp lo ...ka mi Israelte vêngtu t̄ur chu (Mik 5:2; Mt 2:16).

1.3. Vântirhkoh sawi dân: Vântirhkoh pawhin khawvêl Chhandamtu Lal Isua lo pian t̄ur thu leh khawvêl tân Chhandamna Chanchin T̄ha a rawn thlen t̄ur thu a sawi a. Sual lak ata lei mihringte a chhandam t̄ur thu a sawi a ni. Hetiang hian—

♦ Joseph, nang Davida fapa... an thiltih sual lakah a chhandam dâwn si a (Mt 1:20).

♦ Mari, hlau suh, Pathian ngaihsak zâwng i ni e... a ramin kin ni a nei lovang (Lk 1:30-37).

♦ Hlau suh ulang ngai rawh u, ...ran chaw pêkna thlenga mu in hmu ang (Lk 2:10-11).

4. Johana sawi dân: Chanchin T̄ha ziaktu Joahana chuan hetiang hian Chanchin T̄ha lo thlen dân a sawi ve thung a.

♦ Pathianin khawvêl a hmangaih êm êm a; chutichuan, a Fapa mal neih chhuna a pe a. Amah chu tu pawh a ring apiang an boral lohva, chatuana nunna an neih zâwk nân. Khawvêl thiam loh chant̄ir t̄urin Pathianin a fâ khawvêlah a t̄ir lo, khawvêl amah avânga an dam theihna t̄urin a t̄ir a ni zâwk e (Jn 3:16).

5. Tirhkoh Paula sawi dân: Tirhkoh Paula chuan Chanchin T̄ha chu eng nge a nih, engtia lo awm thei nge, khawvêl hian eng angin nge a chhawr țangkai tih sawiin, “He rilru, Krista Isua pawha awm baw kha...chu a pe ta a (Phil 2:5-11) tiin a lo sawi ve baw k a ni.

Chanchin T̄ha chu Pathian Fapa, Lal Isua Krista thihna leh thawhlehna avânga sual leh thihna laka chhandamna kan chan leh chhandama kan lo awm tâk maina chanchin chu a ni a. Chu chauh chu ni lovin Krista thihna leh thawhlehna avânga chatuan nunna kan lo chan lehna chu Chanchin T̄ha chu a ni. Chanchin T̄ha chu chutiang taka

ropui, mak leh hlu chu a ni. A hre chiangtute chuan mak an ti a, ropui an ti a, hlain an lo phuah chhuak a, *‘Khawngaihna mak mawi leh duhawm, sual riangvai chhandamna. Suala bo hnu min zawng hmu ta, mit del mit vârna chu’* an ti tawp mai a ni.

6. Mi thenkhatte chanchin

ṭha: Khawvêl hmun hrang hrang leh he kan Zoramah ngei pawh hian Pathian thu vârpawh inti, mi dangte aia hmu leh hre chiang inti, an mit khaw hmuh erawh fiah lo, thlarau mitvai tam tak an awm ṭhîn a. Chutiang mite chuan Lal Isua leh a Chhandamna Chanchin Ṭha tak aiin a siper, a behbâwm leh romei zâm chu an buaipui zâwk ṭhîn a ni. Lal Isua leh a Chhandamna Chanchin Ṭha buaipui lovin chutiang mite chanchin ṭha chu hetiang hi a ni.

- ♦ Presbyterian chuan WCC an zawm a, sakawlh an ni. Mizoram Presbyterian Church (PCI) hian WCC hi a la zawm ngai lo va. WCC zawm chungchâng ngaihtuahin PCI General Assembly chuan “WCC zawm chungchâng hi sawi zui tawh rih loh ni se kan

ti” tiin thutlûkna siam a ni [PCI G/A 2012 Reln. No. 9 leh PCI G/A Reln. No. 10(1) of 2014].

- ♦ Khawchhak lungpui a lo lum dâwn.

- ♦ Mizote hi Israel hnam bo kan ni. (*Kan bo hnu kha Isuan min zawng hmu leh tawh a, hnam Israel aia bulfûk zâwk Lal Isuaah Israel thar kan ni zâwk*).

- ♦ Ephraima thlah kan ni, Manasea thlah kan ni.

- ♦ Baptisma chan dân dik chu tuia hnim phum ngei hi a ni.

- ♦ Kan pâwl kan dik ber, kan pâwlahrawn inlet rawh u.

- ♦ Ram thuthlung, hnam thuthlung.

- ♦ Sabbath ni hi serh dik tûr a ni. (*Sabbath serh dik tum lam a ni tawh lo va, Mihring fapa Lal Isua chu Chawlhni Lal a nihzia hriat a ṭûl*)

- ♦ UID hi sakawlh a ni.

7. Mizoram Presbyterian Church-in Chanchin Ṭha a tih leh a hril ṭhîn chu eng nge ni?

Kohhranin Chanchin Ṭha a tih hi sawi dâwn chuan sei tak/tam tak sawi tûr a awm thei ang. Amaherawhchu, kohhranin

Chanchin Ṭha kan tih chu hetiang hian tawi tēin a sawi theih awm e. India ram Presbyterian Kohhran (PCI) leh Mizorama Presbyterian Church chuan Chanchin Ṭha dang a nei lo va. *“Lal Isua Krista chu mi sualte chhandam tûrin khawvêlah a lo kal a, kraws lêra thia tho lehin mihringte chhandam hna chu a hlen chhuak a. Ropui takin a mite lam tûrin a lo kal leh dâwn a ni”* tih hi a ni.

A tawi thei anga sawi chuan, *“Lal Isua Krista leh a chhandamna hnathawh hi”* Chanchin Ṭha chu a ni ber mai. He thu lo hi chu ringtute leh kohhran hian Chanchin Ṭha dang hril tûr a nei lo. He Chanchin Ṭha ni lo, thu pênhleh dang - Sakawlh, Sabbath, Khawchhak lungpui, Israel hnam/Ephraïma emaw Manasea thlah kan ni, ram thuthlung, UID leh kohhran pâwl ram chungchâng etc. te hi kohhran leh ringtuin buaipui bera a neih chuan chu kohhran emaw, ringtu emaw chuan Chanchin Ṭha chu eng nge a nih a hre fuh lo tihna a ni.

8. Chanchin Ṭha chu mahnia kawł mai tûr a ni lo

va, puan darh tûr a ni:

Chanchin Ṭha chu engtia tih tûr nge ni le? Sawi leh târ lan tham tam tak a awm chungin Chanchin Ṭha hi engtia tih tûr nge a nih tifiâh tûrin hêng Pathian thute hi lo târ lang zui ila, a chipchiar erawh chuan kan sawi rih lo vang.

♦ *Hlau suh ulang, ngai rawh u, mi tin ta tûr Chanchin Ṭha lâwmawm êm êm ka rawn thlen che u a ni. Vawîinah hian in tân Davida khuaah Chhandamtu a piang ta Lal Krista chu (Lk 2:10).* Hetianga mi tin tâna pêk a nih chuan Chanchin Ṭha chu lo dawna, mahni sa him nân, mahni hlim nân, mahni lawm nân, mahni mawi nân tea kawł veng veng tûr ni lovin, mi zawng zawng hnênah puan darha, pêk chhâwn zêl tûr a ni tihna a nih chu.

♦ *Chutichuan kal ula, hnam tina mi zirtîrahte siam ula, Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim hmingah chuan baptis ula, thu ka pêk zawng zawng che u pawm tûrin zirtîr rawh u (Mt 28:19-20).* He thu hi hriattîrna a ni lo va, ngenna a ni bawł lo va, sâwmna a ni hek lo va, thupêk a ni zâwk.

Chuvângin, nang leh kei, kohhranhote hian kan lo dawna, kan kawl veng veng a thiàng lo hrim hrim a, kan hrilin kan puang darh ngei ngei tûr a ni tihna a nih chu. J. Herbert Kane chuan, *“Kohhran hian Chanchin Tha hril hi a ngaihthah chuan a nihna a hloh a ni”* a lo ti a. Han sawi zawm hlek ila, *Isua Krista ringtu puitling nia inhria, inngai leh inruat, Chanchin Tha hril hnaa mawhphurhna neia inngai si lo chu thlarau lam nunah pianphunga rualban lo (spiritually handicap) a ni.*

♦ *Tin, an hnênah, khawvêl zawng zawngah kal ula, thilsiam zawng zawng hnênah chuan Chanchin Tha hi hril rawh u” (Mk 16:15).* He thupêk phei hi chu a chiàng kêk kâwk hle mai, lo va kal in tum hram dâwn nia a ti lo va, in lo va ti hrâm dâwn nia a ti hek lo. Thu petu kan Lalpa hian a duhthawh hle mai a, thahnem a ngai hle bawk a ni tih a lang chiàng hle a ni. Khawvêl zawng zawngah kal tûr a ni a, lei mihringte hnênah chauh ni lovin thil siam zawng zawng hnênah Chanchin Tha chu hril tûr a ni tawp mai. Nang

leh kei hian kan zâwm ngei tûr a ni ang a, kohhran hian a zâwm ngei tûr a ni ang.

A chung a kan han sawi tâk aţangte khian Chanchin Tha chu ringtu tam tak leh kohhran tam takin kan ngaihtuah ang mai mai hi a ni lo tih a lang chiàng hle tûrah ngai ila. Kan hril loh tûr leh kan sawi loh tûr thu puar pawlêng hi kan sawi tam ta lutuk deuh a ni. Kan hril tûr dik tak Lal Isua Krista Chanchin Tha hi i hril mai ang u. Kohhran pâwl dang sawi chhiat leh kan Lal Isua thurochhiah leh a thu min chah ni lo hi chu hrila sawi lo tûrin ringtute leh kohhran pâwl hrang hrangte hi i fimkhur ang u, a mawh chu kan la phur ngei dâwn si a! Chanchin Tha hi kan hril a nih chuan Lal Isua Chanchin Tha hi hril mai tûr a ni a. Mi dangten tha leh zung, vânglai hun hlu tak tak seng leh vui liam leh harsatna hrang hrang pal tlanga zirtîr (ringtu)-a an lo siam tawh te, mi dangten buh an âta buh phal an lo têt khâwm sa mahni kohhran pâwl rama lâk tum leh mahni kohhran (denomination) sawh ngheh tuma phili ruai lovin, Chanchin Tha la dawng lo leh la hre ngai lote hnênah i hril ang u.

ANNILEH KEINI (America ram kohhrante leh kan kohhran)

*Rev. B. Lalnunzira, Ph.D.
Aizâwl Theological College*

Sawi hawwna: America hi khawvêla ram ropui ber niin kan ngai theuh âwm e. Ram ropui tak a nih chhan hi Krista Chanchin Tha puan darh kawnga thawh hlâwk ber a nih thin vâng a ni kan ti lo thei lo vang. Aram hausakna leh changkannate hi Pathian thu nunpuia Protestant zirtirna vuan chung a ram rorêlna an kalpui vang niin an sawi thin. An ram chanchinah hian Kristianna leh kohhranten hmun pawimawh tak an luah reng a. Kristian ram ropui nia ngaih thin ni mah se tânah hian Kristianna a tlahniam mêk a. Kohhran chak tak tak la awm bawh mah se kohhran tam takin harsatna an tâwk mêk. Ram leh khawtlâng inrêlbâwlnaa an huhâng pawh a na lo tial tial em ni aw a tih theih. USA-a kum ruk dâwn kan awm chhûngin kohhran hrang hrang tlawhin Biak In hrang hrangah kan inkhâwm a. Kan phâk ang tâwk tâwkin kohhrante hi kan zir thin. America rama kohhrante hi eng ang chiah nge an nih tih leh kan kohhran nen inanna leh inan lohna engte nge kan neih tihte hi zir ta ila, kan tân a tangkai ka beisei.

America ram kohhrante: America (USA) hi ram pakhatah chuan khawvêla Kristian tam berna ram a ni a. Kristian ram tia hriat theih khawpin kohhran chêt vêlna pawh a langsâr hle. Kristianna leh an ram a inzawmzia tichiangtu, an ram pawisaa chuang reng chu: “Pathian kan ring” (In God We Trust) tih hi a ni. Kum 2012 Pew Research Center-in a zirnaa a târ lan dân chuan a ram mihring zaa sawmsarih pathum (73%) chu

Kristianah an inchhâl a. Zaa sawmhni (20%) vêl hi sakhaw nei lo an ni. Aram mihring zawng zawng zâtve (50%) vêl hi Protestant kohhran an ni a, 23% vêl hi Roman Catholic-a chhiar theih an ni. Kum 2014 chhiarpuih chuan Kristiana inchhâl hi zaa sawmsarih (70%) vêl chauh niin sawi a ni. Protestant Kohhran hi Protestant ziding pângngai (Mainline churches) - hêng Anglican, Methodist, Lutheran, United Church of Christ, Pres-

byterian Church (USA), American Baptist leh Evangelical kohhrana inchhâl hêng - Southern Baptist, Evangelical Lutheran Church, Presbyterian Church in America, Pentecostal-ho leh a dangte bâkah tualto (Independent) kohhrante an awm. Hêng bâkah hian Orthodox leh Mormon kohhran thahnem tak an awm bawk. A ram a zauvin mihring an tam a. Kohhran mi tak tak sang tam tak an awm lain kohhran ngaihsak lo, a hming chauhva Kristian pawh an tam hle.

Kohhran nun leh Inrêlbâwl dân: America ram kohhrante hi kalphung inanglo tak tak, an awmna hmun azira tih dân phung pawh inpersan tak takte an ni a. An awmna state azir te, an khua azir te, kohhran dintu leh an Pastor azir tein an kal dân a hrang hle. A chungâ târ lan ang khian kohhran hi hlâwm lian tak - Kohhran hlun/ziding leh evangelical tiin an then a. Hei bâkah hian tualto kohhran an awm teuh bawk. A tlângpuiin kohhran ziding pângngaiho hi an zauin rawngbâwlina huapzo (holistic mission) lam an uar hle. Hre lote hnêna Chanchin Tha hril te, piantharna te an uar lêm lo. An

Pathian thu pawm dân pawh a zau a. An mission pawhin vântlâng zînga rawngbâwlina leh rethei tanpui lam a hawi ber a. Hetih lai hian Evangelical kohhran ho hian a tlângpuiin an Bible pawm dân leh rawngbâwlina an kalpui dânah an duh fir a. Chanchin Tha hril pawh an ngai pawimawh.

America ram kohhrante hi hun rei tak chhûng chu nung leh chak tak, Chanchin Tha hril nasa tak an ni deuh vek mai. Tûnah erawh chuan kohhran tam tak chuan he dinhmun hi an hloh mêk. Thalai leh naupangten inkhâwm an ngaihsak lo tial tial a. A tlângpuiin kohhran hlunho aiin evangelical-ho leh tualto kohhrante an chak zâwk. Tualto kohhran hêng - Lakewood Church, Houston (Texas), North Point Community Church (Georgia) te, LifeChurch, Oklahoma (Oklahoma) te chuan member 20,000 chuang an nei hlawm a. Lakewood Church-ah phei chuan kêr tin mi 40,000 chuang an inkhâwm thîn. Hêng kohhrante hian TV, Internet leh Radio hmangin rawng an bâwl nasa a. A tlângpuiin tûnlai thalai mil deuhvin inkhâwm an kalpui a. Inkhâwm boruak an

tizângkhai thiam a. An inkhâwmah hian music chi hrang hrang an hmang nasa hle.

Kohhrante hi a tlângpuin kohhran mal (local church) thuneihna neia ding an ni a. Hei hi Protestant Kohhranah a ni lehzual. Hmun khata sum chhûn khâwma inrêlbâwlina hi a awm vak lo. Rawngbâwlina kalpui dân te, Pastor rawih te, inkhâwm kalphungah te leh khawtlâng rawngbâwlina inhman thuahte kohhran mal duh dânin an kal thui hle. Kohhran member-ten rawngbâwlinaah chanvo pawimawh tak tak nei ve mah se keini ang chuan an inrawlh thûk lo. Kohhran tinin Pastor an nei a, kohhran lian deuh phei chuan pahnih/pathum an nei. Thusawi zawngzawng hi Pastor kut a ni a, upa leh rawngbâwltu dangte chuan Pastor rawngbâwlina an tawîawm a ni ber. America-ah chuan Pastor that leh that loh hian kohhran chak leh chak loh a hril thui khawp mai.

Presbyterian Kohhrante: USA-ah hian Presbyterian kohhran hming pu an awm nual a; chûng zîngah chuan Presbyterian Church (USA) leh Presbyterian Church in America

(PCA) te hi a lian zual an ni. Hêng bâkah hian Evangelical Presbyterian Church leh Orthodox Presbyterian Church-te pawh an awm. Presbyterian Church (USA) hi kohhran ziding zâwk leh ngialngghet zâwk a ni a. 2015 inchhiarnaa a lan dânin member 1,572,660 neiin kohhran 9,642 an nei a. Pastor/minister 20,077 an awm. America ram inrêlbâwlina leh khawtlâng nunah huhâng an nei lianin ram leh khawtlâng nun siam that kawngah an thawh hlâwk hle. Anmahni insawi dân phei chuan “US sawrkâr inrêlbâwlina hi Presbyterian kalphung zuia duan a ni,” an ti. Pathian thu zirna lamah an sângin Theological College pawh sâwm lai an nei a. Chûng zîngah chuan Princeton Theological Seminary (New Jersey), San Francisco Theological Seminary (California) leh Columbia Theological Seminary (Georgia) te chu hriat lâp pâwl tak an ni. Kohhran member zîngah mingo an tam ber a. Korean-hovin an bawh hle bawh. Kohhran mal thuneihna neia inkaihruai an ni a. Chuvângin, an kalphung pawh a inang thlip thlep lêm lo. Thenkhat chu an liberal viau laiin evangelical kohhran zînga chhiar

theih tûr kohhran nung leh chak tak tak an awm t̃euh bawk.

Presbyterian Church in America (PCA): Presbyterian ziding PC (USA) aṭanga chhuak leh Reformed kohhran dangte inzawm khâwmin kum 1973-a he kohhran hi an din a ni a. Chutih laia Presbyterian Kohhran chu liberal lutuk nia hriatna avânga PCA hi din a ni ber. Bible thuneihna an dah sângin thâwk khum chungchângah an d̃ing nghet hle. Chanchin T̃ha hril an ngai pawimawh hle bawk. Kum 2015-a inchhiarnaah chuan member 370,332 neiin, kohhran 1,861 leh Pastor/Minister 4,630 an nei. PC (USA) nêna an danglamna lian tak zîngah hmeichhe Pastor an nei ve lo hi sawi hmaih chi a ni lo vang. An kohhran hi an t̃hang zêl a; rawngbâwl̃na kawngah pawh an inzâr pharh viau mai. US bâkah South America leh Canada-ah te pawh kohhran an din a. Theological college an nei nual a. Chûng zîngah chuan Covenant Theological Seminary (Missouri), Reformed Theological Seminary (Missisipi) leh Westminster Theological Seminary (Philadelphia) te an tel. An

kohhran rawngbâwl̃na leh Pathian thu pawm dân enin anni hi ‘Evangelical kohhran’ tia sawi theih a ni.

Berkeley Presbyterian Kohhran pahni: Doctorate zira ka zuk awmna Berkeley khua hi philosopher hmingthang leh Anglican bishop George Berkeley-a hming chawia phuah a ni a; Kristian tak khua a ni t̃hin. Kohhran hrang hrang awmin Biak In pawh a tam hle. Pathian thu zirna hmunpui a ni a. Theological college pawh pasarih ngawt a awm. Hêng zînga pahni chu Catholic school a ni a, a dang panga chu Protestant Kohhran ho ta a ni thung. Hêng college-te t̃ang t̃lâng hian Pathian thu zirna hmingthang tak, Graduate Theological Union an din nghe nghe. University of California nêna thawk d̃unin Ph.D. zirna pawh an nei a. Kristian tak khua ni t̃hin mah se zirna leh thiamna hmunpui a nih vâng hian liberal khuaa sawi a ni bawk. He khua hi US-a t̃halai awm herh leh zalêna dah sâng êm êm, Hippies-ho lo chhuahna hmun pawimawh berte zînga mi a ni. Presbyterian Kohhran pali - PC (USA) - 3 leh Orthodox Presbyterian Church - 1 an awm. An

dinhmun leh an rawngbâwl dânte kan hriat chian leh zual theih nân an zînga pahnih chanchin han târ lang ila.

First Presbyterian Church:

Berkeley-a Presbyterian Kohhran ding hmasa ber a nih vângin a hmingah First Presbyterian Church tih a ni a, PC (USA) zawmtu a ni. Member pawh 1000 chuang an nei. An kohhran a lian bawh a, rawngbâwl na pêng pawh an ngah hle. Pathianniah wawh hnih inkhâwmin tih dân phung pângngai (traditional worship service) leh tûnlai deuhva inkhâwm (contemporary worship service)-ahte then a ni. Pastor 4 an nei mêk. Upa (elder) leh rawngbâwltu (deacon)-ten Pastor hi an pui a.

Chanchin Tha hril an la uar viau a. Ram chhûng leh pâwnah an feh chhuak nasa a. Ram pâwna mission an thawhnaah hian pâwl hrang hrang thawhpuiin an tanpui bawh thîn. A tlângpuiin missionary an tirhchhuahte hi mahnia inchâwm emaw, chawmtu tûr mahnia indap emaw an ni. An mission pawimawh tak pakhat chu university zirlaite zînga rawngbâwl

a ni. Pathianni inkhâwm hmasa zâwk - traditional worship-ah hian nu leh pa leh naupang lam an tam deuh. Inkhâwm wawh hnihna - contemporary worship chu tûnlai thei ang ber leh thalaite hîp thei tûrin an kalpui a. An inkhâwm nungchang leh incheina pawh a tûnlai hle. Thalai naupang deuh zâwk, high school zirlaite puala rawngbâwl na pawh an kalpui tha hle. Naupang zînga rawngbâwl naah chuan Sunday school bâkah kum tin VBS an ruahman thîn a. Kan fate pawhin kum tin an VBS hi an zawm thîn. Kohhran zaipâwl an nei tha a, tleirâwl zaipâwl an nei bawh. Pathian thu zir (Bible study) an uar a; nu hovin bultumin kâr tin Zirtâwpni chhûnah an inhmu khâwm thîn. Thla tin wawh khat Lalpa Zanriah sakramen an chang ho bawh. An rawngbâwl dân leh chêt vênna thlîrin evangelical kohhrante zînga chhiar theih an ni ang.

St John's Presbyterian Church hi kum 1906-a San Francisco chhehvêla lîngghîng tuartute tlân khâwmin 1907-a an din a ni. PC (USA) zawmin tûnah hian member 150 vêl an awm. Kan chênna aţanga hnai ber a nih avângin US-a kan awm tirh

aṭangin hetah hian kan lawi a. He kohhranah hian Pastor pahnih, mipa leh hmeichhia kan nei a. Pastor-te pui tûrin rawngbâwltu kum thum term atân an thlang thîn. Kohhran sum enkawl leh Biak In enkawlahte Pastor an thawhpui a. He kohhrana rawngbâwltute hi a tlangpuin an Pathian thu pawm dânah an zauin vântlâng rawngbâwlina lam an uar hle.

St. John's Presbyterian Kohhran hian Lalpa Zanriah sakramen thla tin Pathianni wawi khatnaah an kîl ho thîn. Pathian thu zir an uar a. Hei hi nu hovin an huaihawt thîn. Pathianni zîng inkhâwm bânah puitling thu zir hona hun an hmang thîn. Inkhâwm pawh tih dân phung pângngai zuia kalpui a ni a. Inkhâwm kaihhruaina fel tak ziaak sa zuiin an inkhâwm thîn. Inkhâwm leh programme dangte hian thalaite leh naupangte a hîp lo va. Hei vâng hian thalai leh naupang an tîem hle. An mission pawimawh tak chu America-a rawn râtlân (immigrants), harsatna tâwkte ṭanpui a ni. Hemi kawngah hian an thawk nasa hle. Rethei leh harsate chhawmdâwl kawngah an thawk nasa hle bawk.

Khawtlâng nun kaihhruaina kawngah khawtlâng hruaitute nawr kaltu pawimawh tak an ni.

Kohhrana harsatnate:

America ram kohhrana harsatna lian tak pakhat chu Bible pawm dân thua ngaih dân inang lo hi a ni. Thênkhatin Bible chu dik lo thei lo nia an pawm laiin liberal deuh kohhrante chuan hei hi an pawm lêm lo. Isua chauh chhandamtua pawm harsa ti kohhran an awm nual. Chanchin Ṭha hril chungchâng a ngaih dân inang lo hi harsatna siamtu pakhat a ni. Isua ringlote hnêna Chanchin Ṭha hril tûl ti tawh lo tam tak an awm laiin Evangelical Kohhrante chuan a tûlzia an la tlangaupui thung. Kohhran zînga inṭhenna lian tak leh harsatna siamtu pakhat chu neih inang inkawpte chungchâng hi a ni. Hemi thua hian PC (USA) kohhran theuh theuh ngaih dân leh pawm dân pawh a inang lo. Kohhran thenkhat chuan homosexual-ho hi an pawm thiamin rawngbâwltuah pawh an hmang mai. Kohhran mal thuneihna leh zalêna hian kohhran a tikhai rual lo hle bawk. Kohhran tthenkhat chuan an pachhiat avângin Pastor ṭha an ruai thei lo va, hunpuma thawk (full time)

Pastor nei thei lo an awm nual. Kohhranin harsatna a tawh, kohhran nun vaw chautu pakhat chu nupa inthen tam lutuk hi a ni. Mi mal zalênna an dah sâng lutuk hian harsatna a thlen bawk. Fanau enkawl leh fate Pathian hnêna hruai kawngah thahnem an ngai tâwk lo va. Hei vâng hian thalai leh naupangten inkhâwm an hlamchhiah hle.

Anni leh keini: America ram kohhrante dinhmun tângpui kan han târ lang ta a. A fiah leh zual nân kan awmna khuuaa Presbyterian Kohhran pahni chanchin kan târ lang ta bawk a. A nih leh keini lam ve thung hi eng nge kan dinhmun? Tûna kan dinhmunah chuan America ram kohhrante ai chuan kan ziaawm deuhvin a lang. Kan Kristianna pawh a thang mawiin rawngbâwlna pawh kan la kalpui tha thawkhatah ngai ila.

Kan danglamna langsâr tak zîngah hmeichhe Pastor leh upa an neih anga kan nei ve lo te; kohhran pakhatin Pastor pakhat emaw, a aia tam emaw an neih ang kan nei ve lo te, anni zîngah chuan Pastor leh Pathian thu zir chauhvin thu an sawi laia keinin chutiang kan ti ve lêm lo te hi a langsâr zualte a ni âwm e. Anni

chuan Lalpa Zanriah sakramen hi an uar hle. Upa hi tan hun chhûng bituk neiin an thlang thîn. Kohhran thenkhat chuan a tûlna hriain tûnlai deuhva inkhâwm kalpui dân kawng an zawng a. Mission lama kan inhman dân a inang lo va. Anni chuan ram pâwna intirh chhuah leh missionary chawm teuh lam chu an ti meuh lo. Chu ai chuan tute emaw tanpui leh thawhpui lam an uar zâwk. Kohhran tinin Pathian thu zir an uar hle. America ram kohhrante leh Zoram kohhrante hian inan lohna tam tak kan nei a; inanna pawh kan nei nual bawk. Chhinchhiah tlâk tak chu, America ram kohhran eng emaw zât an tlâk hniam mêk laiin kohhran nung leh chak tak tak an la awm teuh mai. Chanchin Tha hril lama inhman nasa leh thangtharte hîp zâwna kohhran kalpuitu kohhrante hi an chakin an la thang duang hle. Chutih laiin Chanchin Tha hril ngaisâng lo leh tih dân phung pângngai ngawt vuana thangtharte hîp thiam lo kohhrante chu an tlahniam mêk. Khîng kan sawi tâk aţangte khian entawn atâna thate entawn ila, an kalphung tha lo leh kan invênna tûrte hre rengin Pathian râwn chungin kohhranho i kal zêl ang u.

PRESBYTERIAN CHURCH OF WALES GENERAL ASSEMBLY VAWI 152-NA REPORT

*Rev. H. Lalrinmawia
Moderator*

Presbyterian Church of Wales (PCW) General Assembly, dt. 11-13 July, 2016, Seilo United Church, Llandudno (Thlandidno tia lam tûr)-a neihah PCI Working Committee chuan PCI Moderator Rev. Laldawngliana nên kal tûrin min ruat ve a. Foreign kal tumna pawh nei lo, inring ngai bawk lo ka nih avângin passport pawh ka nei lo va, hun chêp tak kârah inbuatsaih a tûl ta si a. OM-ah thlenin OM-in SEC-ah a thlen a, SEC-in kal rem tiin ka inbuatsaih ve ta a, thil tûl leh pawimawh tûrte PCI Office-a kan hotute, Rev. David T. Lhouvum leh Rev. V.L. Luaia Hranleh ten engkim an buaipui a, Wales aţangin Rev. Dr. H. Sângkhûman min be pawpin hma a la reng bawk a, a thlamuanthlâk tak zet a ni. Buaipui ngai a lo tam phian a, Synod Office-a thawktuten a tûl apiang an buaipui a, kal thei tûrin engkim tihfel a lo ni thei ta a ni.

Dt. 9.7.2016 (Inrinni)-ah Kolkata aţangin London Airport (Heathrow)-ah kan tûm a, min hmuak tûra an ruat nên kan inhmuh mai loh avângin Rev. Dr. H. Sângkhûma kan be pawp a, anin rem min ruatsak a, bus-in an awmna Kardiff kan pan a, Bus station-ah min lo hmuak a, a hmêl kan hmu chu kan hlimin kan thla a muang hle a ni. Anni nupa nên Assembly-na hmun tûr kan pan a, thlen in an ruat chu hotel a ni a, palai zawng zawng te thlenna tûrin hotel 7 an hauh tawp a, ei tûr erawh chu kohhranin an buatsaih a, a

huhovin kan ei thîn. Inkhâwmpui hma leh hnuah kan missionary-te awmna hmun te, an sùlhnu leh thlân te min tlawhpui a, missionary la dam te kan tlawh chhuak vek hman ta lo va, Margaret Jones Aberystwith chauh kan tlawh thei a, ani hian Mizoram Synod chibai bûkna min thawn nghe nghe a ni

An Assembly thupui chu ‘Pathian thu hi a nung a, thil a ti thei’ (Heb 4:12) tih a ni. Welsh tawng hman a ni a, English-in an let a, earphone-in kan ngaithla ve a ni mai a, rorêl a awm tam lo, department hrang hrang hma

lâkna report leh pawmpui a ni ber. Palai kal tûa ruat an tam lo va, inchhiarna lam report kan hre thei lo va, mi 100 kan tling lo deuh mai thei. Palai an inchhim zau hle a, Presbyterian Church in Ireland, Church of Scotland, United Reformed Church, Methodist Church, Baptist Union of Wales, Union of Welsh Independent, Church in Wales, Catholic Church, Presbyterian Church of India te kan kal khâwm a, a ropui danglam khawp mai.

A tan zânah Lalpa zanriah kil ho a ni a, a semtu mipa leh hmeichhia an inzât. Moderator inthlâk dân pawh a danglam, a tâwp zânah Moderator-in thuchah a sawia, a sawi zawhah a thar hnênah charge a hlân a, hming signed-in a tharin a kalchhuak hnênah medal a hlân a, a tûk lama tih tûr tlêm kan la neih chu a tharin min hruai chauh a ni. Moderator candidated an siam a, secret ballot-in an thlang a, candidate hi Association (kan Synod ang hi a ni ber ang) 3-in anrawn siam theuh a, chuta tanga thlan chu a ni. An mikhualte min dah pawimawh thiam hle a, report pawh Rev. Laldawngliana, Moderator, PCI-in a pe nghe

nghe a, an fâ hrinte India ramah member nuai 14 aia tam kan awm thu kan sawi chu kut an bêng lo chauh a ni.

Rorêl langsâr zualte

1. Financing the Ministry: Hun pum rawngbâwltu chher leh rawih chungchâng hi Kohhran mal, Bial leh Presbytery-in kalpui tawh lovin Central Office-in kalpui dân kawng zawn ni rawh se.

2. Biak In hi PCW property a ni, khâr tumna emaw, harsatna dang a awmin emaw Central Office hriattîr hmasak tûr.

3. Lottery heritage: Lottery lam hawi tanpuina rêng rêng dîl phal a ni lo.

4. Insêngso lo thei anga committee koh ni se - eg. Telephone, etc.

5. Cardiff Central Office atanga lehkhathawn, minute, thuchhuah rêng rêng email, text, telephone, mobile, etc. hmanga kalpui dân zawn ni se.

6. Rawngbâwltute report: Minister leh mission-a thawktute hian kum tâwpah an rawngbâwlna report pein, sawrkâr leh khawthlang nêna inkaih hnawiha an telna apiangah

training leh certificate tihthar zêl ni se.

7. Ṭhalai leh naupang lama inhmangte rêng rêng chu hêng mite enkawl tûrin an rinawm em tih en fiahtu pâwlah certificate an nei hmasa tûr a ni.

Thil danglam deuhte

1. Inkhâwmpui chhûngin wawi khat mah thilpêk/thawhlâwm khawn a ni lo.

2. Palaiten an thusawi theih hun minute thum an zah hle a, ding nawn sek an awm lo.

3. Inkhâwmpui hi rorêl aiin inpâwlkhâwmna leh thlarau lam inpumkhatna atân hman tam deuh deuh an tum.

4. Kohhran pakhata inkhâwm ṭhîn zâtve dâwn lai hi member-a inziak lût lo an ni. Member pakhatin kum 1-ah \$179 (India Rs. 16,000 - 17,000) lai Cardiff Office-ah thawm zêl a ngai a, hei vâng hian member nih kher a ngai an ti lo a nih hmêl.

5. Inchhiarna theh lût thei lo Presbytery 4 lai an awm avângin inchhiarna lam kan hre thei ta lo.

6. PCW hi Welsh medium-a inkaihruai an nih avângin Dept./ Board hrang hranga Chairman leh Secretary pawh Welsh ṭawng hmang ruat an ni.

Ka hmuh dân/comment thenkhatte

Tûna a lan dânah chuan kohhran member an tlêm tial tial a ang a; amaherawhchu, member-a inziak lût lo, inkhâwm tlatte hi member ni tûra thlêm dân an dap mêk a; tin, kohhran member ni tho, Biak In hawi lo nia langte pawh an awm mai mai lo. Hall remchângah ṭhalaite hîp zâwng programme siamin hun an hmang a, kohhran pawhin ṭhalaite hîp zâwnga programme siam tam tûrin an inchah uluk hle baw. Hmun thenkhatah ṭhalai rual, ṭawngṭaia ṭan la leh khawlaia Pathian thu sawia hun hmang ṭhînte an la awm niin an sawi a, hêng hian rah ṭha a chhuah ngei a beiseiawm. Bala khuah Mary Jones Bible leina hmunah Mary Jones Bible ngei kha dah a ni a, kan awm ve lai pawhin tleirâwl rual, hemi hmun tlawh châk, Bible leh Mary Jones chanchin hriat chian duhte ṭum hnih ngawt an lo kal a, Pathianin ṭhalaiteah hna a thawk tih a hriat theih. Hêngte hi Mizorama kohhran- hote ṭawngṭai chhânna ni ngeiah ka ngai a, ka rilru a hlim hle a ni.

Wales ramah hian kan Pastor-te pahnih, Rev. Dr. H.

Sângkhûma te chhûngkua leh Rev. Z. John Malsâwma Colney te chhûngkuain rawng an bâwl mêk a, Rev. John-a te chhûngkua erawh chu furlongh (chawlh) hmangin an lo chhuah lai a ni a, anni chhûngkaw hnih Wales rama awm hi an tângkai hle a, kan inzawmna a thât phah a, Wales ram kohhrante pawhin an ring tâwk hle a, an ngaihlu hle tih kan zuk hmu a, lâwmawm ka ti hle a ni. Kan awm chhûng zawngin Rev. Dr. H. Sângkhûma te nupa leh Rev.

Aneuron Own (Zolâwma) ten min buaipui reng a, an chungah kan lâwm tak zet a ni. PCW hi member an tlêmin tlâk hniam lam pana sawi loh theih loh a nih laiin mi dangte tâna nun - chhiatna tâwk tanpui ngai tanpuina lam an sawi ho leh an project-te chu a tê lo hle thung a, Wales rama kohhrante hi Lalpan a kai tho leh mêk niin a hmuh theih, Pathian kohhran hi a ding reng ang a, hma lam panin ke a pên zêl dâwn a ni tih beiseinain, tawngtâina nêh tan i la sauh sauh ang u.

HRIATTIRNA LEH NGENNA

Guwahati Mizo Presbyterian Kohhran chuan Archive atân APMK/ ZPMK din tirh aţanga Pastor, Pro Pastor, Kohhran Upa, Tual Upa, Kohhran Hmeichhe OB, KTP OB lo ni tawh zawng zawngte bio-data leh thlalâk neih a duh a. Kan inhriat pawh vek theih tawh loh avângin a chungah kan ziah lan chanvo lo nei tawh zawng zawngten in bio-data leh thlalâk a hnuaia address-ah hian rawn thawn tûrin kan ngên a che u. Bio-data format hi Archive Secretary hnênah ngaihven tûr a ni a. Chatuan ram min pansan tawhte an lo awm a nih pawhin an chhûngkhat hnaivaiten lo ngaihvensak tûrin kan ngên ngêl bawke. Hre chiang duh chuan a hnuaia hming leh phone number-ah hian zawh fiah theih a ni.

(1) Rev. K. Lalengmawia - 9436373645

(2) Upa Sanglianthanga - 9612169082

(3) Upa Kailianthanga - 9401991468

Postal Address:

Mizoram Synod House

ABC, Tarun Nagar, Bye-Lane-4

H No. 3, Guwahati-781005

Email: gmpkarchive@gmail.com

Phone: 9435007176

Sd/-

Damien Lalnunmawia

Secretary

Kohhran Archive

Mizo Presbyterian Kohhran

Guwahati

MANIPURA SYNOD RAWNGBÂWLNA

*K. Vânlalauva
Principal, RMHS, Manipur Area*

A hmasain Manipur-ah hian Presbyterian Church of India zawm ngat Synod pathum Manipur Synod, Zou Synod, Mizoram Synod leh tâna Synod ni tûr Meitei Synod-in rawng kan bâwl mêk a. Synod puitlinga dah mai tûr Meitei Synod kan tih khi Meitei field awm laia kan rawngbâwlnate kha an ni. Anni nê chuan PCI Unit (Synod) paliin inkalthelh nuaihin rawng kan bâwl tihna a ni.

Kan Synod hian tûnah hian Manipura Meitei leh tlângmi-Vaiphei zîngah rawng kan bâwl mêk a. Meitei zînga kan rawngbâwlina hi tharthawh lehin Mission Board hnuai la ni tho tûrah ngai ila. Tlângmi kum 100 chuang Kristian ni tawh Vaiphei zînga kan rawngbâwlina hi Manipur Area tih niin Pastoral Ministry hnuaia dah a ni. Hetiang hian a tlângpuuin han sawi ila.

1. Manipuri Presbyterian Church (Meitei zînga rawngbâwlina)

Meitei zînga kan rawngbâwlina ðhin kha 2011 June thla vêl khân Meitei Pastor-hoin Mizo laka inlâk hran tumin an mite an khâwm a, Synod hriatpui lohin Meitei Synod an din ta thut kha a ni a. Synod hran an din kan tih laiin Upa leh rawngbâwltu ðhenkhat an tel ve duh tlat lo va. Chuvângin, group nhîh lianpuuin Meitei Kristiante hi tûnah hian an inðhen a. Meitei Synod zawm

duh lote kha pâwl danga awm duh chuang si lova min auh reng si avângin leh serh leh sâng khawih tûr Pastor an neih loh avângin kan hotuten an zînga rawngbâwl tûrin Manipur Synod hnuaia Tuiðhaphai Presbytery mi, Pastor K. Muana chu ruaiin June thla aţang khân a bial vawn lai chhuahsanin in hran kan luahsak ta a ni. Keimahni sak ngei in tam tak nei tawh mah ila tâna kan mi rawih hian in hran a luah a ngai tlat a ni. Meitei Field nge kan vuah ang a, bial ni ta ang? Manipuri Presbyterian an inti a.

2. Manipur Area

Kan enkawl chhan: Kum 2015 Beihruul thupuihah khân eng emaw chen ziah a ni tawh a. Hetiang hian han belh hlek ila. Anniho hi kum 100 Kristian nihna kum 2010-a lâwm thei tawhte an ni a. Kum 1997-a Manipur tlângmite inkâra indona lo chhuakah khân an thlaphâng êm êm a. Anmahniho inpumkhata hnam anga an din chhuah theih nân kohhran pakhata awm hova inhlâwm khâwm thaa hriain kohhran panga vêl intêl khâwm chuan kan Synod hi rawn zawm an duh ta a. Hei hi rawngbâwl na pawimawh taka ngaiin khatih laia kan Synod hruaitute khân enkawl mai an duhna chu Synod-in a tihlawhtling ta a ni.

Kan kohhran an zawm duhna kher pawh heti chena sum leh paia buaina nei ngai lo nia min hriat avângin kan inkaihhruaina hnuaia awm an duh a, an din chhuahna tûra tanpui theitu, sum leh paiah pawh hausa niin min hriat vâng a ni. Tichuan, kum 2001 aṭanga enkawlin tûna kan Senoir Executive Secretary hi

Administrative Secretary hmasa ber a ni nghe nghe. Mizoram Presbyterian kallhmang anga kaihhruaia zirtîr hi he laia kan rawngbâwl dân a ni ber. Chutiang tak chuan Pastor eng emaw zâtin an lo bei tawh a. Tûnah hian Mizoram aṭangin Pastor bial vawng pathum, A/S pakhat leh contract thawktu (school-ah) pakhat kan awm a. Bial 20, Presbytery 4, High school pakhat kan nei. Myanmar ramah bial 3/4 a awm baw. Kum 2008 Synod chuan kum 10 chhûng enkawl phawt tûrin a rêl a. Kan enkawl ṭanna chu 2001 a ni. Mahse, he Synod hian eng kum aṭanga chhiar tûr nge tih a sawi lo. An service chu 2001 atanga chhiarsak an ni a; chuvângin, 2001 aṭanga a kum bi hi chhiarsak an ni.

Hma an sâwn: Kohhran tlâk chhiatnaah chuan sum leh pai hi a langsâr ber ṭhîn a. Kan Synod an duhna chhan pawh Synod hausa nia min hmuh vâng a ni ber a. A dawt lehah chuan kan inkaihhruaina hi a ni. Pathian ram thilpêkah leh inkaihhruaina lamah pawh Presbyterian thlîr dân aṭangin hma an sâwn nasa

hle a ni. KKKP (KTP) leh KNP (Hmeichhia) lam pawhin tan an la nasa a, an hmêl a danglam nasa tawh niin sawi a ni a. Keima han hmuh ve chinah pawh hmasawn tak an ni tawh. An theih chinah an thil zir leh hriat an hmang mêk a. Sum enkawl dân thlengin an danglam tawh a, an thiam tawh. A tûl a niha an duh bawh chuan an tih dân hlui an paih hmak thei. An hmabâk chu anmahni ngeia tih (practice) ni berin a lang.

Duhsakna chungchuan nêen kan enkawl: Ringtua kan siam ngeite aia kan duhsakna hi a tam hle mai. Entîr nân: Duhsak taka budget-ah kan dahsak bâkah direct-in committee sângah an thlen a, hlawhtling a tam hle thîn. Thenkhat phei chuan hei hi kal dân tûrah an ngai hman dêr tawh a ni. ‘Synod hruaitute kan dîl a, min pe leh mai thîn’ an ti mai. Harsatna min siamsak lo tûr zâwnge keimahni lam pawh lo insiam rem a pawimawh tulh tulh âwm e. Pastoral Ministry hnuai ni mah se, ramthar aiin kan chhawmdâwl nasa zâwk.

Synod hranga awm chungchâng: Sum leh pai thawh chhuah thuah chuan keini ang tak ni rih lo mah se he laia Synod dangte leh Presbytery te dinhmun en chuan Synod-a an din theih lohna tûr awmin a lang lo. Anmahniin ‘kan inhuama, kan duh tawh e’ an tih hun nghah erawh chuan a harsa ngawt ang. Pastor Quarters kan sa vek tawh a, school rawp tawh pucca building-in kan saksak tawh a. Kalhmang thuah seminar leh retreat neihpui reng an ni bawh a. An duh chuan an hriain an ti thei tawh niin a lang. A nihna takah chuan Synod hian a hautak chin leh an duhthusâm tihsak se an duh ber. Mahse, theihtâwp an chhuah duh chuan intodelh thei an ni tawh. Ka sawi duh êm em chu a hma thei ang bera Synod hrang emaw Manipur Synod-a luhtîr emaw hi an tân leh kan tân a thât hmêl tih hi a ni. Kan enkawl zeng zo ang tih a hlauhawm rum rum. Kum 2015 Synod khân committee thutlûkna angin 2016-ah Synod dîlsak tûra rawtna chu eng emaw tiin paih thlâk a ni a. Tûnah hian enkawl zui zêl an la ni ta a ni. An hnam

zia leh he lai hmun mil Presbyterian kalhmang an hmu chhuak thuai mai ang. Chu chu an tân a tha ber bawkin ka hria. Mizoram Synod kal dân leh inkaihhruaina ang chiah hi chu hetah hi chuan tih tak tak theih niin a lang lo.

Rawtna: Ka ngaihtuah ve thin thil thenkhat, kan duhsak ta sa sa han rawt ila.

1. Synod/Presbytery hrang an nih huna an bang bo loh nân high level committee (khawvêl jawng han hawh ila) hrang hrang - SEC tlukpui, Finance Committee, Pastoral etc. tuna hman nghâl tûrin ruahman thuai ni se. Tûnah hi chuan chutiang tih theihna tûr thu a la awm lo.

2. Sum chungchângah engkim budget-ah khung vek ni se. Tûnah hi chuan unlimited fund nei ang mai an ni.

3. Education lam hi kan kalpui si chuan en that a tha âwm e.

4. Tûnah hian anmahni jawng ngeiin Synod dân bu chi hrang

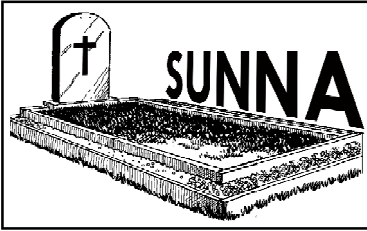
hrang leh inkaihhruaina an nei vek tawh a. An peih leh duh a thuin kalhmang an hriat tawh avângin Synod-a ding thei an ni tawh. Heti lama an sâwt pui tûr ngaihtuah tam deuh deuh ni se.

5. An indan hnuin kum tin grant hmanga jawng zui ni se.

6. Mizoram Synod ang tak nihtîr tum hi khawiah mah a theih loh a, bânsan ila. Kan Synod kal dân dung zuia anmahni mil tûr an hmu chhuah theih nân thlah fâl an ngai. Kan tih ang leh nih ang hi chu beisei theih a ni lo, ram hran, jawng hran leh culture hran an nih vângin. State dang hnam dang zingah pawh hei hi hriat reng a tha. Chuvângin, kohhran mal leh mi mal (phone leh lehkha hmang) ngaih dân la lovin kan aiawh committee—Area Committee rêl ang hi chu pawm ve mai a tha âwm e. Anmahni biang biak ve kher tum hian ‘Kah tâwka hmêl tha nula ang’ hi a tam theih viau a nia.

Thlarau Thianghlîm, Pa leh Fapaa chhuak dik tak miin a chan rêng rêngin, Thlarau Thianghlîmin a tuipui ber leh a tum ber Lal Isua a chawimawi ang a. Thlarau dik tak chang chuan Isua a ang deuh deuh ang.

- Rev. Saiaithanga



UPA THLAMUANA NGOPA VÊNLAI



Upa Thlamuana (88), Upa Laldâwla (L) leh Pi Sangkûngi (L) te fapa hi Aug. 16, 1927 khân NE Khawdungseiah a piang a. Thangliani nêan an innei a, fa sâwm an nei. Thangliani hian April 5, 1977-ah a boralsan a, Nov. 13, 1981-ah F. Sânglûti nêan an innei leh a, fa pahni an nei leh a ni.

NE Khawdungsei aţangin kum 1954-ah Zohmun (Myanmar)-ah an pêm chho va. Zohmunah hian Presbyterian Kohhran dintute zînga mi a ni. November 18, 1973-ah Rev. Sawnhleikulhan Zohmun Kohhran Upa atân a nemnghet a, kum 1985-ah Ngopa-ah a

pêm thla a, a thih ni thlengin a awm ta a ni.

Kum 1947-1998 thleng châwl lovin SS zirtîtuah a ţang a, chawimawina a dawng nghe nghe. Bible Society-ah Patron member a ni bawk.

Kum 2014 August thla aţangin a chak lo ţan a, Dec. 20, 2015 aţangin a natnain zual lam a pan a, Dec. 27, 2015-ah Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah Bialtu Pastor Vânlalhuman a vui a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa C. Lalfala*

Ngopa Vênglai Koh. Ziaktu

UPA C. VÂNLALTLANA RAMHLUN



Upa C. Vânlaltlana (77), Upa C. Roţhuama (L) leh Pi T. Dailovi te fapa hi kum 1939 khân Rabungah a piang a. Kum 1960-ah Lalbawrhşâpi nêan an innei a, fa pahni an nei. Rabung aţangin Lâmwâwlah, chuta ţangin

Tualchêng lalin a sâwm angin Tualchêngah an pêm leh a, 1988-ah Manipur ațangin Ramhlun, Aizâwlah a rawn pêm a, a awm hlen ta a ni.

Kum 1967-ah Churachanpur, Manipurah pheii Kâwnpuiah an awm a. Kâwnpui Kohhran Tual Upa atân thlan a ni a, Upa atân thlan zui leh a ni a. March 10, 1987 khân Manipur Tuițhaphai Presbytery Inkhâwmpui chuan Kâwnpui Kohhran Upa atân a nemnghet ta a ni.

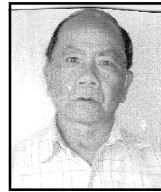
Churachanpur-a an awm chhâng hian Tualchhâng, Bial, Presbytery leh Manipur Synod-ah te rawngbâwl na pawimawh tak tak a chelh a. Kum 1998-a Manipur ațanga Mizorama an lo lêt leh hian Ramhlun Kohhranah a lawi a, Pêm Upa niin thuhrlil rawngbâwl hna leh Puitling SS zirtırtu hna te a thawk a ni.

Kum 2014 September ațang khân a insawisêl țin a, damdawi in hrang hrangah enkawl a ni a, a ziaawm chho dâwn nia a lan laiin internal bleeding nasa tak a nei phut a, 13.1.2016 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah a chênna inah Bialtu Pastor Lalbiakvulmawian a vui a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa VL Hmingthanga
Ramhlun Kohhran Ziaktu*

UPA ZACHÂMA HMÂR BÛNGHMUN



Upa Zachâma Hmâr (90), Pu Zasiama leh Pi Challianthangi te fapa hi January 20, 1927 khân Tachhîp Sibuta lungah a piang a. Tachhîp ațangin Khawlailungah an pêm chho va. June ni 6, 1952-ah Manchhîngi nêan an innei a, fa sâwm an nei.

Kum 1970-ah Tuichânggrâl Presbytery Inkhâwmpuiin Khawlailung Kohhran Upa atân a nemnghet a. Kum 1982-ah Bûnghmun Kohhranah a pêm a, Kohhran Chairman, Treasurer, Building Chairman, Ramthar Chairman, Social Front Chairman leh committee hrang hrangah chanvo a chelh tawh.

Bialah Chairman, Nomination Committee, Standing Committee, SS Committee leh Buhfaitham ziaktuah te a tang tawh a. Presbytery Standing Committee, Sub-Pastoral Committee leh Nomination Committee-ah te a tang tawh thin. Synod-ah Sunday School Committee leh Mission Board-ah term hnih ve ve a tang tawh a. Bible Society-ah Life member a ni a, MSSU chawimawina Diploma Award a dawng tawh bawk.

Hun rei tak asthma natna avanga damdawi in leh in lama enkawl a nih hnua January 14, 2016 khân Lalpa hnênah min chawlhshan ta a ni.

Amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor Isaakan a hmang a, Biak Inah Tuichângrâl South Presbytery Moderator Upa H. Lalruatthangan a vui leh a, Kohhran Zai pâwl te, Presbytery huam chhûng Pastor, Pro. Pastor leh Kohhran Upa te leh kohhran mipui thahnem takin ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa F. Pachhûnga*
Bûnghmun Kohhran Ziaktu
Khawhlailung

UPA V.L. THLAHLOVA KAWRTETHAWVENG



Upa V.L. Thlahlova (68), Pu Tailuaia (L) leh Pi Lalrivungi te fapa hi March ni 20, 1948-ah Sakhan Tlângsâng, Tripura-ah a piang a, December ni 17, 1980-ah Sâpthlengliani nêan innei a, fa paruk an nei. Kum 1954-ah Tualsen, Tripura-ah an pêm thla a, kum 1963-ah Kawrtethaw- veng, Mizoramah a pêm leh a ni.

Kum 1986-1988 chhûngin Tual Upa a ni a, kum 1988-ah Khawtlang Presbytery Inkhâwmpuiin Kawrtethawveng Kohhran Upa atân a nemnghet a. Rawngbâwlina pawimawh tak tak hêng – Synod-ah Synod Education Board member, Pastoral Committee Member, Hospital Board member; Presbytery-ah Statistician, Standing Committee member, Nomination Committee member, Sub-Pastoral Committee

member; Bialah Chairman, Secretary, Treasurer; Tualchhûngah Vice Chairman, Secretary, Building OB leh committee member, BSI President, PES Treasurer leh Sub-Committee pêng hrang hrangah member a ni tawh bawk.

Hetiang Upa tângkai tak hian chuap cancer natna avângin January 14, 2016 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni. A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor K. Lalduhawman a hman a, Biak Inah Khawthlang Presbytery Moderator Rev. E. Ramchullovon a vui leh a, kohhran zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa C. Lalrintluanga*
Kawrtethawveng Kohran
Ziaktu

UPA RODINGA TLÂNGNUAM VÊNGTHAR



Upa Rodinga (86),
Lêngsiala (L) leh Lianhnûni (L)

te fapa hi kum 1930 khân Sialsûkah a piang a. March ni 3, 1962-ah Zobuati nêan innei a, fa panga an nei.

Upa Rodinga hi Assam Regiment-ah a tâng a, sipaia a tâng chhûngin a awmna apiangah Church Elder a ni zêl a, Pastor-te nêan rawng an bâwl ho thîn a ni. Sipai a tâng a pension hnu kum 1977-ah Mizoramah a lo chhuak a, Tlângnuamah in leh lo dinin a inbêngbel ta a ni.

Kum 1985-ah Tlângnuam Vêngthar Kohhran Upa atân thlan a ni a, hemi kum vêk hian Aizâwl Chhim Presbytery Inkhâwmpuiin Tlângnuam Vêngthar Kohhran Upa atân a nemngnet a, Kohhran, Bial leh Presbytery-ah chanvo hrang hrang a chelh tawh.

Kum 1995 a tâng a 1998 kum bul lam thlengin TBZ Mission Field, Maharashtra leh Madhya Pradesh-ah Field Incharge-in a awm a. Chuta tâng a lo haw leh hnuah kohhrana a rawngbâwl na pângngai a chhunzawm leh a ni.

Kum 2013 kum tîr lamah a insawisêl tâng a, chuap TB a ni tih hmuh chhuah a ni a, in lamah

a inenkawl a, hei hian harsatna a siam lêm lo. Kum 2015 June thlaah a insawisêl leh a, a chuap a cancer tih hmuh chhuah a ni leh a. In lamah theihtâwpa enkawl a nih laiin January 15, 2016 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor RS Rokiman a hmang a, Biak Inah Aizâwl Chhim Presbytery Moderator, Upa Chhâwnvungan a vui leh a, kohhran zaipâwlin thlahna hla an sa a, kohhran mipui thahnem takin ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa B. Bâwlkhûma
Tlângnuam Vêngthar
Kohhran Ziaktu*

UPA KÂPṬHIAUVA N. VANLAIPHAI



Upa Kâpṭhiauva (76), Pu Rualthankhûma (L) leh Pi Ngunhleii (L) te fapa hi August 28, 1940 khân Lungkawlh

khuaah a piang a. June ni 8, 1962 khân Sâpzingi nêan an innei a, fa panga an nei.

Kum 1968-ah Tual Upa atâna thlan a ni a, kum 18 chhûng Tual Upa a ni. Kum 1986-ah Tuichângrâl Presbytery Inkhâwmpuiin N. Vanlaiphai Damdawi Vêng Kohhran Upa atân a nemngnet a. Kohhran Chairman, SS Suptd., Ramthar Committee Chairman, Building Committee Chairman leh Auditor hna te a chelh tawh a, Bible Society-ah Patron member a ni bawh.

Bial Chairman, Standing Committee leh Nomination Committee-ah a tel tawh a. Presbytery Standing Committee leh Finance Committee-ah te a tel tawh a, Synod Pastoral Committee-ah a tel tawh bawh.

Upa Kâpṭhiauva hian nat lâwk êm êm pawh nei lovin January 19, 2016 khân Lalpa hnênah min kalsan a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor JC Lalramlian a hmang a, Biak Inah Tuichângrâl South Presbytery Moderator Upa H.

Lalruatthangan a vui leh a, Bial zaipâwl leh kohhran zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa JV Sâpchhâwnthanga
N. Vanlaiphai Damdawi
Vêng Kohhran Ziaktu*

UPA KL THANKHÛMA KHANPUI



Upa KL Thankhûma (82), Pu Chhunhleia leh Pi Aitâwni te fapa hi November 15, 1934 khân a piang a. Kum 1959-ah Lianmawii nêan an innei a, fa panga an nei.

Kum 1971-ah Hmârphei Presbytery Inkhâwmpuiin Lailak Kohhran Upa atân a nemnghet a. Synod Music Committee, Sunday School Committee leh Pastoral Committee-ah a tel tawh a. Presbytery Sub-Pasto-

ral Committee, Nomination Committee, Upa nemngheh tûr exam-tîrtu, Upa nemngheh fuihna leh tawngtâisaktu-ah a tâng tawh a. Bial Chairman leh Standing Committee a ni tawh baw. Tualchhûng Kohhranah Chairman leh Secretary a ni tawh a. Inneihna kawltu term nga (kum 15) chhûng a tâng a, nupa tuak 76 a inneihtîr.

Kum 2011 kum bul lamah a ke ding lam kheimit bâwr a nâ tâng a, zai a ni a, a dam theih loh avângin a chak loh phah êm êm a, thawhahin a tlâk buak zui baw avângin January 23, 2016 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

Hemi ni vêk hian amah thlahna hun in lamah Bial Chairman Upa H. Lalmawian a hmang a, Biak Inah Bialtu Pastor Zaireman a vui leh a, kohhran zaipâwl leh Bial zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa Lalrinliana
Khanpui Kohhran Ziaktu*

English Physicist leh Chemist ni kawp Michael Faraday-a (1791-1876) chu, “Khawvêl lo la awm leh tûrah hian eng nge i tih ang?” tiin an zâwt a. Ani chuan, “Krista hnênah ka awm ang. Chu chu a tâwk reng a ni,” a ti a.

SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

►► **Pathian tâna alh chhuak:** Kristian tam zâwkte hian tisa thiltihtheihnaa Pathian rawngbâwl an tum thîn. Chumi laka invêna leh inkaihhraina bu Wesley L. Duewell ziah chu Mizo tawnga nalh taka lehlin a ni a. A thu ken nêmh mah se, lehkhabororum tak a ni. Thlarau lama kaihhraina dik, hman nghâl mai theih he lehkhaboru hi rawngbâwlnaa Pathian thiltihtheihna duh tân chuan chhiar mâkmawh a ni e. A man ₹150.

►► **Kalvary kawng:** Kum zabi 21-na chuangkai Kristiante hnênah Kristianna hian nun tidanglam thei thuchah thiltitheikan neih belh hlauh mai. Roy Hession ziah Kalvari kawng, Mizo tawnga lehlin hi rei lo tea chhiar chhuah tham lek ni mah se, hnehna nun kawng te, thiltihtheihna nun leh a taka nuna hman tûr dam chhûng daih min pe thei tlat. A man ₹30.

►► **Pathian khawngaihna mak:** William Mac Donald ziah Mizo tawnga lehlin he lehkhaboru chhah lo takah hian Kristian sakhaw hnukpui tih theih khawpa thil pawimawh; Pathian khawngaihna thûkzia leh sânzia fiah taka târ lan a ni a. Chhiar nuam leh hriat thiam awl tak, tawi fel taka ziah a ni e. A man ₹50.

►► **I nakin hun ngaihtuah rawh:** He lehkhaboru hian nakin hun tûr chahbi chelh dân min zirtîr a, mahni talent a tângkai thei ang bera hman dân tûr min kawhbmuh a, min siamtu hnêna tiam chin awm lova inpêk dân min kawhbmuh bawk. William MacDonald ziah, Mizo tawnga lehlin a ni. A man ₹40 a ni.

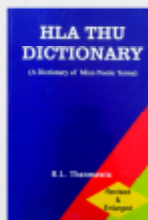
►► **Nun thlalêr:** Hah rim tawng châng a lo awm a, rilru a lo hah a, chutiang hunah chuan fai sa ringa khawsak der der chakna thlarau emaw, eng mah enghelh nei lova khawsak kan châk thîn. Chutiang huna kawm tûr tha leh nun thlalêra tuisik vawt tui tak min pe thei lehkhaboru chu Lalhlimpui (Atea) chuan minrawn chhawp chhuahsak hlauh mai. A man ₹80.

To,



Bible ram mite khawsak dân: Bible kan chhiarin fiah zâwka hre thiam tûrin Palestina ram leh a chhehvêl mite khawsak dân leh nunphung hriat tel hi a tângkai hle. Puan in an kaih dân leh a cheibâwl dân, an chaw ei dân, an ni tin hnathawh hrang hrang, nupui pasal inneih dân, Bible rama natna hrang hrang, thihna chungchâng an kalpui dân leh an eizawna bâkah Grep huan an enkawl dân te chu VL Zaithanga leh Remkûnga te chuan lettingin 1975 khân kan Synod-in a lo tichhuak tawh a. Tûnah chhut thar leh a ni ta e. A man ₹100.

Ethel: Ethel Zotluangpuui, Hlimen nula duhawm leh hlim thei tak mai, a vânglai hmanng chho mêk chuan natna khirh tak mai a vei ve hlauh mai a. Mahse, a natna chuan a tizâm lo va, a hlim a thulh hek lo. Natna hrikin a lei taksa hneh takin bei reng mah se a rilru chu a hneh lo khawp mai. He nula huaisen Etheli hian thian tha tak tak ziak mi a nei a. Chûng a thiante chuan an thiannu tân an thu ziahte an theh khâwm a, lehkhahu chhiar manhla tak kan neih belh ta. He lehkhahu hmanng hian nula Etheli, damlo khuma mu mêk hi lo kan ve rawh le. A man ₹150.



Hla Thu Dictionary: Mizote hi hla thu bik nei hrang, chutah pawh mawi leh awmze nei tak nei pha kan ni a. Mahse, tûnlai thangtharten kan hla thu te hi kan bosâlin kan hmanng tângkai tâwk lo hle. Kan hriat loh vângte a ni thei. Chu chu vein RL Thanmawia chuan lehkhahu rawn tâk leh pui tham tak mai a rawn tichhuak a, a hluin a tângkai hle. A man ₹400.

Published by Rev. Dr. C. Chawngminglana at Aizawl, Mizoram on behalf of
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and
Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 37,500